Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 82 (1964)

Heft: 210

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 210 Bern, Donnerstag 10. September 1964 — 82. Jahrgang — 82e année — Berne, jeudi 10 septembre 1964 **No 210**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 205231–205255.
Interprod AG. in Liq., Glarus.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 9 des EVD über die Wareneinfuhr.
Bundesratsbeschluss Nr. 3 über die Warenausfuhr.
Verfügung Nr. 4 des EVD über die Warenausfuhr.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 1. November 1963 den Aufruf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt: Schuldbrief für Fr. 1200 (Kaufschuldbrief mit wegbedungener Nachwährschaft, gemäss Paragraph 259 EG zum ZGB dem Inhabersehuldbrief des neuen Rechts gleichgestellt), ausgestellt am 28. März 1893, lautend auf die Gebrüder Karl und Rudolf Meili, Zieglers, in Bonstetten, als Schuldner, und auf die Gebrüder Simon und Ludwig Rothschild, Gailingen, als Gläubiger, ursprünglieh lastend auf der ideellen Hälfte von 104, 256 Aren Waldung im Sitzholz (Kat. Nrn. 376 und 378), nunmehr zufolge Güterzusammenlegung lastend auf 117,99 Aren Wald und etwas Wiese im Chrügel, Kat. Nr. 448, Gemeinde Wettswil (Grundprot. Wettswil, Bd. 6, S. 390); heutiger Pfandeigentümer: Karl Meili, Landwirt, im Kapf, Bonstetten.

Der unbekannte Inhaber des vermissten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben binnen eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerisehen Handelsamtsblatt an gerechnet, der Gerichtskanzlei in Affoltern a. A. vorzulegen, ansonst die Urkunde kraftlos erklärt wird. (82¹)

Affoltern a. A., den 15. November 1963.

Bezirksgerichtskanzlei Affoltern.

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 3½% Kantonalbank von Bern, von nom. Fr. 5000, Nr. CF 10187, ausgestellt am 10. September 1962 durch die Filiale Pruntrut auf den Inhaber, Laufzeit 5 Jahre, nebst Jahrescoupons Nr. 2 per 10. September 1964 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (611²)

Bern, den 4. September 1964. **Der Gerichtspräsident III:**

Hilfiker.

Der unbekannte Inhaber des Eigentümer-Schuldbriefes von Fr. 30 000 vom 15. November 1957, Belege-Serie V, Nr. 2665, haftend im siebenten Pfandrechtsrang auf der Liegenschaft Aegertenstrasse 11 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 791, Kreis IV, des Dr. Walter Lüthi, Arzt in Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (612²)

Bern, den 4. September 1964. **Der Gerichtspräsident III:**

Hilfiker.

Es wird als vermisst gemeldet: Grundpfandschuldbrief von Fr. 5000, d.d. 27. November 1916, im 3. Rang. Schuldner: Albert Eisenring, 1885, Schifflisticker Dussnang. Gläubiger: Albert Eisenring, 1862, Schifflisticker, wohnhaft gewesen in Dussnang. Grundbucheintrag: Pfandprotokoll Fischingen Pfd. Bd. 9, Seite 94, Nr. 107.

Der allfällige Besitzer dieses Sehuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Gerichtspräsidium Münchwilen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (617²)

Bichelsee, den 5. September 1964. **Gerichtspräsidium Münchwilen.**

Der Gerichtspräsident von Laupen verfügt: Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 15 000, vom 5. Dezember 1929, Belege Serie I, Nr. 1551, haftend auf den Liegenschaften Ferenbalm-Grundbuch Nrn. 297, 953,955,964 und 965 des Werner Düllmann, Pferdemetzger und Landwirt in Gammen, Gemeinde Ferenbalm, z.G. von Robert Düllmann sel., Pferdemetzger und Landwirt, wohnhaft gewesen in Gammen, wird gemäss Gesuch aufgefordert, diesen Titel binnen Jahresfrist, d.h. bis 1. Oktober 1965 auf der Gerichtssehreiberei Laupen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Laupen, den 9. September 1964. (622³)

Der Gerichtspräsident: Aebersold

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 31. März 1933, Belege Serie I 8607, im Betrage von Fr. 6000, haftend im II. Rang auf der Besitzung des Herrn Gottfried Gnägi-Spychiger, Gemeindekassier, in Walliswil bei Wangen, Grundbuchblatt Nr. 5556; Titelgläubigerin ist die Ersparniskasse Wangen in Wangen a. d. A.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der Publikation dieses Aufrufes an gerechnet dem Richteramt Wangen in Wangen a. d. A., vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (610¹)

Wangen a. d. A., den 3. September 1964. **Der Gerichtspräsident:**

Paul Jufer.

Es werden vermisst:

1. Verschreibung nach altem zug. Recht, von Fr. 1850, den Klosterfrauen von Zug, exped. 1574;
2. Verschreibung von Fr. 74.92, der Pfarrpfrund Menzingen, exped. 1583;
3. Verschreibung von Fr. 94.35, der Schulpfrund von Menzingen, sey nicht exped.;
4. Verschreibung von Fr. 370, der Gemeinde Menzingen, expediert?;
5. Verschreibung von Fr. 370, dem Caspar Zehnder, ob expediert?;

alle Verschreibungen haftend auf der Liegenschaft Assek. Nr. 210 auf der Ausserschwandegg, Gemeinde Menzingen, im Eigentum des Anton Uhr-Staub, Landwirt, Ausserschwandegg, Menzingen (Grundbuch Menzingen, Bd. XI, Fol. 195).

Die unbekannten Inhaber dieser Verschreibungen werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens 11. September 1965 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (616²)

Zug, den 4. September 1964. **Kantonsgerichtspräsidium Zug:**

Dr. V. Schaller.

Kraftloserklärungen — Annulations

Folgende Wertpapiere werden kraftlos erklärt: Kassascheine zu 3¾%, Nummern 1067, 1068 und 1069 B, zu Fr. 1000, total Fr. 3000, lautend auf den Inhaber, der Spar- und Leihkasse Belp, ausgestellt am 17. August 1962, Wert 22. August 1962, fällig am 22. August 1965, mit Jahreszinscoupons per 22. August 1963/65. (619)

Belp, den 5. September 1964. **Der Gerichtspräsident von Seftigen:**

Mösch.

Der erstmals in Nr. 50 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. März 1964 als vermisst aufgerufene Kassenschein 3¼% der Kantonalbank von Bern, Nr. BB 1658, ausgestellt am 14. November 1960 auf den Inhaber, rückzahlbar seit 14. November 1963, von nom. Fr. 1000, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (621)

Bern, den 8. September 1964. **Der Gerichtspräsident III:**

Hilfiker.

Der erstmals in Nr. 50 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. März 1964 als vermisst aufgerufene Kassenschein 3% der Kantonalbank von Bern, Nr. AE 2083, ausgestellt am 26. Dezember 1955 auf den Inhaber, rückzahlbar seit 26. Dezember 1960, von nom. Fr. 1000, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (620)

Bern, den 8. September 1964. **Der Gerichtspräsident III:**

Hilfiker

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst ausgeschriebene Namen-Schuldbrief von Franken 80 000, d.d. 18. Juni 1928, haftend auf GB Menziken Nr. 1013, Pl. 25, Parz. 441 des Alfred Gautschi-Bächtold und lautend auf Bank in Reinach (vorm. Volksbank in Reinach) als Gläubigerin, innert der angesetzten Frist von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt. (623)

Bezirksgericht Kulm.

Par ordonnance du 7 septembre 1964, j'ai prononcé l'annulation de l'obligation avec hypothèque, au porteur, du 5 décembre 1944, de Fr. 7000, grevant les articles 111, 112, 113, 114 et 185b de la commune de Rueyres-St-Laurent. (618)

Fribourg, le 7 septembre 1964. **Le président du Tribunal de la Sarine:**

L. Bourgknecht.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:
Zürich, Bern, Uri, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.
Walter Siegmann Holding AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1964, Seite 2654). Das letzte Zitat lautet: SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1964, Seite 1898.

3. September 1964.
Norm-Bau AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Hochbauten, insbesondere mit vorfabrizierten armierten Bauelementen, Beteiligungen an Unternehmen derselben Art, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Handel mit Baumaterialien. Das Grundkapital beträgt Fr. 70 000, ist zerlegt in 140 Inhaberaktien zu Fr. 500 und voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt Fahrzeuge, Baumaschinen, Werkzeuge, Büro- und anderes Mobiliar, alles gemäss Inventar vom 24. Juli 1964, zum Preise von Fr. 45 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Kurt Rünzi, von Wohlen (Aargau), in Küsnacht, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Edmund Bertsche, von Schaffhausen, in Zürich, und Alfred Blöchliger, von Ernetschwil, in Reinach (Basel-Landschaft). Geschäftsdomizil: Seestrasse 301, in Zürich 2.

3. September 1964.
Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1964, Seite 1470). Die Prokuren von Max Pietsch, Martin Kaelin und Peter Brunner sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Hans Wetter, von Winterthur, in Langnau am Albis.

3. September 1964. Wursthäute.
Berth. Levi & Co., Inc., Jersey City, Branch of Zurich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 53 vom 6. März 1964, Seite 730), Herstellung, Kauf, Verkauf, Import und Export von Wursthäuten usw., Zweigniederlassung der «Berth. Levi & Co., Inc.» mit principal office in Jersey City. Die Prokura von Elisabeth Zimmermann ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Seestrasse 37, in Zürich 2.

3. September 1964. Fuhrhalterei.
Fritz Flachsmann, in Winterthur (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1957, Seite 1411), Fuhrhalterei usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. September 1964.
Paul Wolf, Elektrische Anlagen, in Dällikon (SHAB. Nr. 45 vom 26. Februar 1964, Seite 606). Der Firmainhaber wohnt nun in Dällikon.

3. September 1964. Wollstoffe.
Hans Bucher, in Zürich (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1961, Seite 3761). Handel en gros mit Wollstoffen. Neues Geschäftsdomizil: Genferstrasse 2.

3. September 1964.
Sonnegg-Garage, Joseph Zeller, in Zürich (SHAB. Nr. 7 vom 13. Januar 1964, Seite 84). Der Firmainhaber lebt in Gütertrennung. Einzelunterschrift ist erteilt an Nelly Zeller, von Appenzell, in Opfikon.

4. September 1964.
Kontrag Kontroll- und Treuhand AG (Kontrag Contrôle et Fiduciaire SA) (Kontrag Audit and Trust Company Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausübung von Kontroll- und Treuhandfunktionen jeder Art sowie die Besorgung aller im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften kaufen, verkaufen, vermitteln und verwalten und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Egon Meyer, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Kirchgasse 3, in Zürich 1.

4. September 1964. Malerbedarfsartikel usw.
Ernit A.-G., in Dietikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Bedarfsartikeln für das Maler- und Gipsergewerbe und für Baugeschäfte, Beteiligungen an ähnlichen Unternehmungen sowie Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das im Handelsregister nicht eingetragene, unter der Bezeichnung «F. Erni, Ernit», in Dietikon, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz vom 23. April 1964, nach dem die Aktiven Fr. 97 512.10 und die Passiven Fr. 45 120.55 betragen, zum Preise von Fr. 52 391.55, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Fidel Erni, von und in Dietikon, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Viktor Erni, von und in Dietikon, als Vizepräsident, und Gerhard Erni, von und in Dietikon, als Sekretär. Geschäftsdomizil: Oberdorfstrasse 11.

4. September 1964. Papierhülsen usw.
Rob. Hotz Söhne Aktiengesellschaft, in Bubikon (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1960, Seite 3665), Papierhülsen- und Kartonnagenfabrik usw. Paul Hotz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

4. September 1964. Werkzeuge usw.
H. Hürlimann, Dipl. Ing., in Zürich (SHAB. Nr. 14 vom 21. Januar 1964, Seite 186), Herstellung von und Handel mit Werkzeugen und Apparaten zu Regelungszwecken usw. Hans Hürlimann führt statt Kollektivprokura nun Einzelprokura.

4. September 1964. Putzfäden, Textilrohprodukte usw.
WYALCO, Schrade & Zimmermann, in Meilen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1962, Seite 2522), Fabrikation von und Handel mit Putzfäden und Putzlappen. Diese Gesellschaft hat sich am 22. August 1964 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Karl Schrade; Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 500 ist der bisherige Gesellschafter Albin Zimmermann. Die Firma wurde geändert in WYALCO, Carl Schrade & Co., Meilen. Der Geschäftsbereich ist erweitert worden um: Import und Export von Textilrohprodukten.

4. September 1964. Papier usw.
Feldmann, Dutli & Co., in Zürich 5, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1964, Seite 2547), Handel en gros mit Papier usw. Die Prokura von Dino Casadei ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Würth, von Zürich, in Kloten.

4. September 1964. Brennstoffe usw.
Ferd. van Looy-Weber's Erben, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1957, Seite 598), Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen usw. Neues Geschäftsdomizil: Dolderstrasse 16 in Zürich 7.

4. September 1964.
Viehzuchtgenossenschaft Kloten, in Kloten (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1958, Seite 26). Ernst Wettstein und Jakob Altorfer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Hegner, von und in Kloten, ist nicht mehr Zuchtbuchführer, sondern Präsident des Vorstandes. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Rudolf Laufer, von und in Kloten. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

4. September 1964. Damenschneiderei.
R. Klein und L. Ansotegui, «Maison Bouchette», in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 27 vom 5. Februar 1964, Seite 378), Damenschneiderei. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Renée Klein aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Lucette Ansotegui als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **L. Ansotegui, «Maison Bouchette»**.

4. September 1964. Treuhandgeschäfte usw.
Hans Wysling, in Zürich (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1941, Seite 1962), Treuhand- und Revisionsbureau. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

4. September 1964. Immobilien.
Limmoba A. G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. September 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Immobilien sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Johannes Schanz, von Küsnacht (Zürich), in Erlenbach (Zürich); er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Zimmerlistrasse 5, in Zürich 4 (c/o B. J. Wajs).

4. September 1964. Beteiligungen.
Hodi GmbH, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1963, Seite 2459), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an finanziellen und industriellen Unternehmungen aller Art usw. Die Gesellschafterversammlung vom 21. August 1964 hat die Statuten geändert. Durch Erhöhung der Stammeinlage des Gesellschafters Dr. Ing. Hans Friedrich Honsel von Fr. 19 000 auf Fr. 1 599 000 ist das Stammkapital auf Fr. 1 600 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

4. September 1964.
Bau AG. Terral, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1964, Seite 1191), Kauf und Verkauf von Bauland usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. Juli 1964 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

4. September 1964. Heizungsanlagen usw.
Kousz & Cie., in Buchs, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1962, Seite 3630), Erstellen von Heizungs-, Lüftungs- und sanitären Anlagen. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 11. August 1964 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

Bern – Berne – Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

3. September 1964.
Sauerkrautfabrik Thurnen, in Mühlethurnen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1960, Seite 2301). Die Genossenschaft hat ihre Statuten in der Generalversammlung vom 20. Juli 1963 revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Walter Fritz Burren, von Köniz, in Kirchenthurnen, bisher Vizepräsident, ist zum Präsidenten, und Hans Brönnimann, von Zimmerwald, in Mühlethurnen, bisher Beisitzer, zum Vizepräsidenten gewählt worden. Rudolf Trachsel, bisher Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen zu zweien; der Geschäftsführer führt Einzelprokura.

Bureau Bern

3. September 1964. Rohmaterialien usw.
Berola A.G., in Bern, An- und Verkauf von und Handel mit Rohmaterialien und Industrieerzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1963, Seite 2311). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Ingeborg Goebel, von Lauenen und Stäfa, in Spiegel, Gemeinde Köniz, und Fritz Flückiger, von Huttwil, in Köniz.

3. September 1964. Zuckerwaren.
Ernst Schori, in Zollikofen, Fabrikation von Zuckerwaren (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1952, Seite 75). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. September 1964. Mechanische Werkstätte usw.
Ernst Steiner, in Bern-Bümpliz, mechanische Werkstätte und Schlosserei, Autoreparaturen und Handel mit Industriebedarf (SHAB. Nr. 280 vom 28. November 1952, Seite 2898). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Belp (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1964, Seite 2535) im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.

3. September 1964. Glaswaren usw.
M. Steiger & Co. A.G., in Bern, Handel en gros und en detail mit Glas-, Kristall-, Steingut-, Porzellan-, Luxus und Metallwaren usw. (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 279). Alexandrine Steiger-Frey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt worden Georg Steiger, von Bern, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen; er ist nicht zeichnungsberechtigt.

3. September 1964. Glaswaren usw.
Steiger Engros A.G., in Bern, Handel en gros mit Glas-, Kristall-, Steingut-, Porzellan-, Luxus- und Metallwaren usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1962, Seite 240). Alexandrine Steiger-Frey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt worden Georg Steiger, von Bern, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen; er ist nicht zeichnungsberechtigt.

3. September 1964. Restaurant usw.
Mövenpick A.G. Bern, in Bern, Führung des Restaurants Mövenpick usw. (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1964, Seite 2002). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Juli 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 240 000 erhöht durch Ausgabe von 1200 Namenaktien zu Fr. 100, die durch Entnahme von Fr. 120 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven voll liberiert sind. Gleichzeitig wurden die bisherigen 120 Namenaktien zu Fr. 1000 in 1200 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 240 000, eingeteilt in 2400 Namenaktien zu Franken 100.

3. September 1964. Bekleidung.
J. Metzger, bisher in Bern, Fabrikation und Vertrieb von Damen- und Herrenbekleidung (SHAB. Nr. 41 vom 20. Februar 1953, Seite 406). Der Inhaber hat den Sitz der Firma und seinen Wohnort nach Zollikofen verlegt. Bernstrasse 52a.

3. September 1964.
Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1963, Seite 2423). Gebhard Frei ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

3. September 1964. Radioapparate usw.
Oskar Thüler, in Bern, Handel mit Radio-, Fernseh-, Telephonrundspruch- und Grammoapparaten usw. (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1958, Seite 2334). Am 27. August 1964 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

3. September 1964. Milchprodukte.
Stöckli & Kernen, in Wabern, Gemeinde Köniz. Handel mit Milch und Milchprodukten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 223 vom 25. September 1959, Seite 2650). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1960 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Walter Kernen-Stöckli, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Wabern, Gemeinde Köniz, übernommen.

3. September 1964. Milchprodukte.
Walter Kernen-Stöckli, in Wabern, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Walter Hans Kernen-Stöckli, von Diemtigen (Bern), in Wabern, Gemeinde Köniz. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Stöckli & Kernen», in Wabern, Gemeinde Köniz, übernommen. Handel mit Milch und Milchprodukten. Seftigenstrasse 302.

4. September 1964. Tapeten.
A. Berger, Nachf. H. Rimann, in Bern. Inhaber der Firma ist Hugo Rimann, von Oberrohrdorf (Aargau), in Bern. Tapetenhandlung. Stauffacherstrasse 11 a.

4. September 1964. Tapeten.
A. Berger, in Bern, Tapetenhandlung (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1949, Seite 248). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

4. September 1964. Spielwaren usw.
SPISO, W.H. Christeler, in Lenk i.S., Organisation von Einkaufszentren für Spielwaren, Souvenirs und ähnliche Branchen (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1964, Seite 1940). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Bureau Laufen

13. August 1964. Transporte.
Simon Zeugin, in Duggingen, Transporte (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1964, Seite 2283). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Simon Zeugin & Co.», in Duggingen.

13. August 1964. Transporte. Aushub.
Simon Zeugin & Co., in Duggingen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juli 1964 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Simon Zeugin», in Duggingen, übernommen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Simon Max Zeugin-Agostini, von und in Duggingen. Kommanditär ist Raymond Zeugin-Karrer, von Duggingen, in Dornach, mit einer Kommandite von Fr. 6000, die voll liberiert ist durch Verrechnung mit einem Darlehen von Fr. 5000 und einem Guthaben von Fr. 1000. Einzelprokura ist erteilt an Raymond Zeugin-Karrer, vorgenannten Kommanditär, und Joseph Zeugin-Zeugin, von und in Duggingen. Transporte und Aushub, Seewenstrasse 1 D.

Bureau de Porrentruy

Rectification.
Minerva, Manufacture de chaussures SA, à Porrentruy (FOSC. du 12 septembre 1964, N° 203, page 2655). Date de l'avant dernière publication: FOSC. du 18 mai 1961, N° 114, page 1419.

Uri – Uri – Uri

28. August 1964.
Baugenossenschaft des SBB Personals «Reussmatt», in Erstfeld (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1961, Seite 1207). Albert Ermanno ist nicht mehr Schriftführer; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Schriftführer wurde in den Vorstand gewählt Ernst Herger, von Bürglen (Uri), in Erstfeld. Er führt Kollektivunterschrift mit Präsident oder Rechnungsführer.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

27. August 1964.
Bufag Beteiligungs- und Finanzierungs-A.-G. Hergiswil NW, in Hergiswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. August 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligungen und Finanzierungen aller Art, Tätigung von Sachwalter- und Inkassogeschäften, Ausgabe von Obligationen-Anleihen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. jur. Josef Odermatt, von Dallenwil, in Stans, Präsident; Fritz Vögeli, von Grafenried, in Horw, und Eugen Metzger, von Eschenz, in Luzern, Geschäftsführer; letzterer zeichnet einzeln. Domizil: Rössliblock, Seestrasse.

Zug – Zoug – Zugo

3. September 1964. Liegenschaften.
Terracta GmbH, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. August 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt An- und Verkauf, Vermietung, Verpachtung, Verwaltung, Vermittlung und Ueberbauung von Grundstücken und Liegenschaften sowie die Organisation von Bauvorhaben, den An- und Verkauf von Grundpfandforderungen und anderen Vermögenswerten. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Ulrich Müller, von und in Eschenbach (Luzern), das Grundstück Nr. 49 im Grundbuch Eschenbach, zum Preise von Fr. 354 747 zu übernehmen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Walter Achermann, von Luzern und Emmetten, in Luzern, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000; Fritz Bolliger, von Schlossrued (Aargau), in Luzern, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000, und Dr. Hans Baur, von Beinwil a.S., in Wettingen, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Walter Achermann und Dr. Hans Baur (beide Gesellschafter). Domizil: Inwilerstrasse 11 (bei lic. jur. Carl Staub).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

3 septembre 1964. Participations, etc.
The six Ball's Distillers Company S.A., à Fribourg (FOSC. du 20 juillet 1964, N° 165, page 2233), participations, etc. A été nommé directeur avec signature sociale individuelle Sylvain Milpas, de nationalité belge, à Anvers (Belgique).

4 septembre 1964. Participations.
Homes Development S.A., à Fribourg (FOSC. du 9 avril 1963 N° 83, page 1023), acquisition, administration de participations financières, etc. Geneviève Bohanon Shogan, ne fait plus partie du conseil d'administration. Ses pouvoirs sont éteints. A été élue membre du conseil d'administration avec signature individuelle: Helen Shogan-Shultz, des USA, à Londres.

4 septembre 1964. Perles imitées, articles de bijouterie, etc.
Produits Heusch S.A., à Fribourg (FOSC. du 4 juillet 1963, N° 153, page 1956), importation, distribution et vente de produits fabriqués par les industries Heusch en Espagne, soit perles imitées, articles de bijouterie, etc. Consuelo Halff-Heusch, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. Ont été nommés membres du conseil d'administration: Alberto Heusch, de nationalité espagnole, à Barcelone, président; Jean-Aloys Andrey, de Cerniat, à Fribourg, secrétaire; Georges Carrel, de Siviriez, à Fribourg, membre. A été nommée directrice-adjointe: Lotti Dinichert née Mauerhofer, originaire de Trub (Berne), à Fribourg. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur Giorgio Imperiali (déjà inscrit) et du directeur-adjoint.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

2. September 1964.
Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano (Constructions Routières et civiles S.A. Lugano) (Strassen und Tiefbau A.G. Lugano), Zweigniederlassung in Hägendorf. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano», mit Sitz in Lugano, welche die Ausführung von Tiefbauarbeiten im allgemeinen und insbesondere den Bau von Strassen und Autobahnen, Brücken, Tunnels, Standämmen, hydraulischen und elektrischen Anlagen bezweckt und am 8. April 1960 in das Handelsregister von Lugano eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1964, Seite 2419) durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. Juli 1964 in Hägendorf eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den Präsidenten Dr. Franz Josef Kurmann, von Alberswil, in Willisau, und die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Bruno Manfred Egli, von Herrliberg, in Basel; Dr. Tito Tettamanti, von Lugano, in Massagno; Aldo Lepori, von Sala Capriasca; Dr. Paride Pelli, von Aranno, beide in Lugano; Dr. Benito Bernasconi, von und in Chiasso, sowie durch den Direktor Dr. Antonio Mauri, italienischer Staatsangehöriger, in Gordola. Sie zeichnen zu zweien und zwar der Präsident mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, oder der Präsident bzw. ein Mitglied des Verwaltungsrates mit dem Direktor. Geschäftsadresse: Büros beim Bauplatz Belchentunnel.

Bureau Thierstein

3. September 1964.
Darlehenskasse Kleinlützel, in Kleinlützel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1950, Seite 2510). An der Generalversammlung vom 15. März 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Nominalbetrag der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

31. August 1964. Rohrleitungsbau.
Saro, H. Stürchler & Co., in Basel, Rohrleitungs- und Apparatebau (SHAB. Nr. 199 vom 28. August 1964, Seite 2616). Als Kommanditäre mit je Fr. 10 000 sind in die Gesellschaft eingetreten: Otto Berchtold, von Busswil bei Melchnau, in Zollikofen; Benjamin Bussinger, von Ormalingen, in Birsfelden, und Rudolf Meier, von Aesch (Basel-Landschaft), in Basel.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

29. August 1964. Isolierungen.
Georg Meier, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Georg Meier-Näf, von Diegten (Basel-Landschaft), in Birsfelden. Isolierungen. Sonnenbergstrasse 6.

2. September 1964. Armierungen.
Pietro Longhi, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Pietro Longhi, von Magden (Aargau), in Birsfelden. Armierungen. Lavaterstrasse 2.

2. September 1964. Armierungen.
P. Longhi & G. Meier, in Birsfelden, Armierungen und Isolierungen (SHAB. Nr. 73 vom 1. April 1964, Seite 1008). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 31. August 1964 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

2. September 1964. Fahrzeuge.
Franco Vannucci, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franco Vannucci, italienischer Staatsangehöriger, in Birsfelden. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Fahrzeugen. Hauptstrasse 51.

2. September 1964. Konfiseriewaren.
G. Villmann Söhne, in Oberwil, Fabrikation von Konfiseriewaren (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1943, Seite 1838). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Austritts des Gesellschafters Georg E. Villmann-Swain aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Paul E. Villmann, von Basel, in Oberwil, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet **Paul Villmann**. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Konfiseriewaren. Hofmattstrasse 8.

2. September 1964.
Schleiftechnik AG, in Reinach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 24. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Vertrieb von Schleifmaterial, technischen Werkzeugen und Schleifmaschinen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Auf das Grundkapital sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem bis drei Mitgliedern gehören an: R. Lukas Fritsch, als Präsident, und Maja Fritsch-Hunziker, beide von Basel, in Reinach. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: In den Gartenhöfen 22.

2. September 1964. Malerarbeiten.
Werner Zeller, in Liestal, Ausführung von Malerarbeiten, Autolackiererei, Schriftenmalerei (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1961, Seite 2412). Diese Einzelfirma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Edith Zeller-Mockel», in Liestal, übernommen.

2. September 1964. Malerarbeiten, usw.
Edith Zeller-Moekel, in Liestal. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Edith Zeller-Mockel, von und in Liestal. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Werner Zeller», in Liestal, Ausführung von Malerarbeiten, Autolackiererei, Schriftenmalerei. Rosenstrasse 35.

4. September 1964. Regiearbeiten.
Frau M. Schäublin, in Birsfelden, Vermittlung von Arbeitskräften (SHAB. Nr. 150 vom 2. Juli 1964, Seite 2040). Neue Geschäftsnatur: Ausführung von Regiearbeiten im oder für den Metallbau.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

3. September 1964. Bijouterie, Gold- und Silberwaren.
F. Furrer-Jacot, in Schaffhausen, Bijouteriefabrik und Handel en grós mit Gold- und Silberwaren (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1960, Seite 2913). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Willy Ballmer, von La Chaux-de-Fonds und Lausen; Otto Frei, von Unterstammheim, und Werner Staub, von Schaffhausen und Richterswil, alle drei in Schaffhausen.

3. September 1964.
Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft, Filiale Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1962, Seite 2893). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde Fritz Herzog, von Homburg, in Muttenz, ernannt.

Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

3. September 1964. Textilien.
W. Scherrer-Schweizer, in Oberegg, Verkauf von Textilien aller Art (SHAB. Nr. 251 vom 28. Oktober 1959, Seite 2956). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schwyz (SHAB. Nr. 159 vom 13. Juli 1964, Seite 2148) im Handelsregister von Appenzell I.-Rh. von Amtes wegen gelöscht.

3. September 1964. Gasthaus, Autotransporte.
Josef Heeb, z. Säntis, in Appenzell, Gasthaus zum Säntis und Autotransporte (SHAB. Nr. 273 vom 22. November 1926, Seite 2040). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

3. September 1964. Restaurant.
Beat Knechtle-Hersche, in Appenzell, Restaurant «Zum Falken», Bäckerei und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1947, Seite 1196). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. September 1964. Ziegelei.
Karl Buschauer, in Appenzell, Ziegelei und Verkauf von Fasskalk und feuerfesten Steinen (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1934, Seite 966). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

Berichtigung.
Incopart S.A., in Davos (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1964, Seite 2712). Richtiges Eintragsdatum: 7. August 1964 (nicht 1. September 1964).

3 settembre 1964. Partecipazione.
Fabiscar S.A. (Fabiscar A.G.), in Davos. Società anonima con atto pubblico e statuti del 31 agosto 1964. Scopo: la partecipazione a imprese e a società, l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere, acquisto, vendita e amministrazione di immobili. Essa potrà eseguire tutte le operazioni commerciali e finanziarie, mobiliari e immobiliari ritenute utili o connesse allo scopo sociale. Potrà compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa nè intende possedere immobili nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: da 1 a 7 membri, attualmente è amministratore unico Aldo Baggi, da Piazzogna, in Massagno, con firma individuale. Recapito: c/o Avv. Georg Mattli, Villa Richmond.

4. September 1964. Erdölprodukte usw.
Technipar AG. (Technipar SA) (Technipar Ltd.), in Chur, Kauf und Verkauf industrieller Produkte, insbesondere Erdölprodukte usw. (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1960, Seite 3580). Neues Domizil: c/o Dr. R. Schwarz, Langenjohnstrasse 9.

4. September 1964. Damenkonfektion.
L. Pally-Denoth, in Landquart, Gemeinde Igis. Inhaber dieser Firma ist Luis Pally-Denoth von Medel (Lucm.), in Landquart, Gemeinde Igis. Damenkonfektion. Bahnhofstrasse 34.

Aargau – Argovie – Argovia

1. September 1964.
Ing. E. Brunner AG., Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Baden, Erstellung von Strassen- und Tiefbauanlagen, Vermietung von Strassenbaumaschinen, Handel mit Baumaterialien jeder Art usw. (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1958, Seite 1468). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Juli 1963 wurden die Statuten revidiert. Die früher publizierten Tatsachen haben dadurch folgende Aenderungen erfahren: Die Firma lautet: **Brunner Finanz- und Beteiligungs-AG.** Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an und die Finanzierung von Unternehmungen aller Art. Sie ist ermächtigt, Immobilien im In- und Ausland zu erwerben und zu veräussern. Werner Brunner und Eva Brunner-Löpfe sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie die Prokura von Walter Frick sind erloschen. Edgar Brunner, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

1. September 1964.
Ing. E. Brunner AG., Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Wettingen (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1958, Seite 1468), mit Hauptsitz in Baden. Diese Zweigniederlassung wird wegen Aufgabe gelöscht.

1. September 1964. Strassen- und Tiefbau usw.
Ing. E. Brunner AG, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 28. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Strassen- und Tiefbauanlagen, die Vermietung von Strassenbaumaschinen, den Handel mit Baumaterialien jeder Art, die Uebernahme von und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, ferner den Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 500 Namenaktien Serie A zu Fr. 100 und 150 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000, alle voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt rückwirkend auf 1. Januar 1964 gestützt auf die Bilanz vom 1. Januar 1964 und gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Juli 1964 von der «Brunner Finanz- und Beteiligungs-AG», in Baden, an Aktiven Fr. 1 437 427.17 und an Passiven Fr. 849 475.50 zum Preise von Franken 587 951.67. Hievon werden Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Edgar Brunner, von und in Baden. Er führt Einzelunterschrift. Zu Direktoren werden ernannt: Werner Brunner, von Zufikon, in Wettingen, und Walter Frick, von Zürich, in Niederrohrdorf. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Sodann wurde Kollektivprokura erteilt an Klara Studer-Schneider, von Zäziwil (Bern), in Würenlos. Sie zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Geschäftsadresse: Wettingerstrasse 19.

1. September 1964. Strassen- und Tiefbau usw.
Ing. E. Brunner AG Zweigniederlassung Wettingen, in Wettingen. Unter dieser Firma hat die «Ing. E. Brunner AG», in Baden, welche heute in das Handelsregister eingetragen wurde, durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 28. Juli 1964 in Wettingen eine Zweigniederlassung errichtet. Sie bezweckt die Erstellung von Strassen und Tiefbauten und den Handel mit Baumaterialien. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Edgar Brunner, von und in Baden, Mitglied des Verwaltungsrates, und mit Kollektivunterschrift zu zweien durch die Direktoren Werner Brunner, von Zufikon, in Wettingen, und Walter Frick, von Zürich, in Niederrohrdorf. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Klara Studer-Schneider, von Zäziwil (Bern), in Würenlos. Geschäftsadresse: Seminarstrasse 87.

1. September 1964. Elektrische Anlagen.
Herzog & Sonderegger AG, in Aarau, Projektierung und Bau von elektrischen Anlagen aller Art, insbesondere Bau von Frei- und Kabelleitungen (SHAB. Nr. 19 vom 27. Januar 1964, Seite 267). Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Hans Stierlin, von Schaffhausen, in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

1. September 1964.
Sägewerk und Holzhandel A.G. Koblenz, in Koblenz (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1963, Seite 245). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. Juli 1964 wurde das Grundkapital von Fr. 70 000 auf Fr. 115 000 erhöht durch Ausgabe von 90 Namenaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 115 000, eingeteilt in 230 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Johann Schneider, Präsident; Bernhard Moser und Eugen Siegrist sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Johann Schneider ist erloschen. Eugen Siegrist ist nun Geschäftsführer und führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift Einzelprokura. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Hermann Brück, von Hauenstein-Ifenthal (Solothurn), in Willisau-Land. Er führt Einzelunterschrift.

1. September 1964. Chemische und pharmazeutische Produkte.
Chemica A.G., in Wohlen, Fabrikation von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 85 vom 15. April 1964, Seite 1178). Als neues, nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates ist neu gewählt worden: Guerino Marangoni, von Zürich, in Männedorf (Zürich). Der Prokurist Ernst Fäh ist zum Vizedirektor ernannt worden, führt aber weiterhin Kollektivprokura zu zweien. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an Fred Vannini, von und in Zürich.

1. September 1964. Textilien.
E. Bart, in Spreitenbach. Inhaberin dieser Firma ist Erika Bart, von Bévilard (Bern), in Spreitenbach. Vertrieb von Textilien und modischen Artikeln. Glattlerweg 525.

1. September 1964. Restaurant.
Nikl. Bischof-Michel, bisher in Beromünster, Betrieb des Restaurants «Bahnhof» (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1960, Seite 2710). Der Inhaber, Niklaus Bischof-Michel, von Grub (St. Gallen), hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Buchs verlegt. Die Firma lautet jetzt **N. Bischof-Michel**. Betrieb des Restaurants «Zum Schwyzerhüsli». Oberdorfstrasse 44.

1. September 1964.
AGA Gerhard Höritz Architektur GmbH, in Baden, Architekturbüro (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1960, Seite 3686). Ingeborg Höritz-Lother

ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den Gesellschafter Gerhard Höritz-Lother übergegangen. Das Stammkapital von Fr. 20 000 besteht nun aus einer einzigen Stammeinlage in diesem Betrage, deren Besitzer Gerhard Höritz-Lother ist. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 25. August 1964 wurden die Statuten entsprechend geändert.

1. September 1964. Architektur, Stahlbau usw.
Wüthrich & Hauenstein, in Neuenhof, technisches Bureau für Architektur, Stahlbau, Stahlwasserbau und allgemeiner Maschinenbau, Handel mit Liegenschaften aller Art (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1963, Seite 3160). Diese Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach Baden verlegt. Zürcherstrasse 10.

1. September 1964. Waren aller Art.
Hariba AG, in Baden, Handel mit Waren aller Art, insbesondere auch im Wege des Austausches und der Verrechnung (SHAB. Nr. 47 vom 28. Februar 1964, Seite 642). Alfred Gschwind, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist der bisherige Vizepräsident Arthur Wäfler. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

1. September 1964. Weine, Spirituosen, Destillationen.
J. Stürzinger-Wernli, Distillerie Schloss Schenkenberg A.-G., in Rheinfelden, Handel mit sowie Export und Import von Weinen und Spirituosen, Destillation von Spirituosen und Fabrikation von Liqueuren, speziell unter der Bezeichnung «Schenkenberg», und Vertrieb von Landesprodukten und Kolonialwaren (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1946, Seite 1971). Arthur Kull-Heck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied der Verwaltung gewählt: Alfred Müller-Arnosti, von Wohlen (Aargau), in Rheinfelden. Er führt Einzelunterschrift.

1. September 1964.
A. V. A. Apparatevertrieb Aarau G. m. b. H., in Aarau. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 30. Juli 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt insbesondere den Vertrieb von chemischen Reinigungsautomaten sowie von Apparaten und Automaten aller Art und die Auswertung von diesbezüglichen Patenten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter: Baron Karl Viktor Freiherr von Karaisl von Karais, deutscher Staatsangehöriger, in München 19, und Hugo Schrepfer, von Obstalden (Glarus), in Effretikon, Gemeinde Illnau (Zürich), je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter Baron Karl Viktor Freiherr von Karaisl von Karais, und Hugo Schrepfer. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Rathausgasse 9.

1. September 1964.
Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1964, Seite 1597), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Willibald Enz ist erloschen.

1. September 1964. Maschinenfabrik, Eisengiesserei.
F. Aeschbach A. G., in Aarau, Maschinenfabrik und Eisengiesserei (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1964, Seite 1788). Kollektivprokura ist erteilt worden an: Kurt Stössel, von Bäretswil und Oberengstringen (Zürich), in Buchs (Aargau).

1. September 1964. Mobiliarversicherung.
W. Schluep, in Baden, Bezirksagentur der Schweizerischen Mobiliarversicherung (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1948, Seite 1025). Die Firma verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Generalagentur der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft. Neu ist Einzelprokura erteilt worden an Sophie Kappeler, von Mellingen, in Wettingen. Neue Geschäftsadresse: Schlossbergplatz 9.

1. September 1964.
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Spreitenbach – Killwangen – Neuenhof, in Spreitenbach (SHAB. Nr. 63 vom 17. März 1958, Seite 751). Der Präsident Hans Würsch-Voser ist aus dem Vorstand ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Albert Locher-Haug. Als Vizepräsident ist in den Vorstand gewählt worden: Silvan Würsch-Voser, von und in Killwangen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter führt Einzelunterschrift.

2. September 1964. Zeichenanlagen, Bureaueinrichtungen.
Alba Regia AG, in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Zeichenanlagen und Bureaueinrichtungen sowie Verwertung von Patenten und Lizenzen in diesen Branchen (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1964, Seite 1091). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. September 1964 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Aenderung erfahren haben: Der Sitz der Gesellschaft ist nach Zuzgen verlegt worden. Das Grundkapital von bisher Fr. 100 000 ist auf Fr. 267 000 erhöht worden durch Ausgabe von 33 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 67 neuen Namenaktien zu Fr. 2000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 33 000 durch Sacheinlage, bestehend aus Patenten in verschiedenen Ländern, gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. September 1964, bewertet und übernommen zum Preise von Fr. 33 000, liberiert, während die übrigen Fr. 134 000 in bar einbezahlt wurden. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 267 000, eingeteilt in 133 Namenaktien zu Fr. 1000 und 67 Namenaktien zu Fr. 2000. Es ist voll liberiert. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Byron Thomas Gloor-Jenkins, von Seon, in Suhr, als Präsident, und Josef Horvath, als Vizepräsident; letzterer bleibt weiterhin Geschäftsführer. Beide führen Einzelunterschrift. Paul Horvath wohnt nun in Zuzgen. Das Mitglied des Verwaltungsrates Willi Wassmer, nun wohnhaft in Mumpf, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Geschäftsadresse: Gassenbach 155.

4. September 1964.
Wulf Belart AG Bijouterie- und Kettenfabrikation, in Brugg, Herstellung und Vertrieb von Bijouterie und Ketten aus Edelmetallen (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1955, Seite 2655). In der Generalversammlung vom 28. August 1964 wurde die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 beschlossen durch Ausgabe von 100 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000; es ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500 und voll einbezahlt. Die Gesellschaft bezweckt nun die Herstellung von Juwelen, die Verarbeitung von Gold und Silber sowie den Verkauf dieser und verwandter Artikel. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

28 agosto 1964. Ristorante.
Signora Giuliani Clotilde, in Minusio. Titolare: Clotilde Giuliani nata Minola, da Crana, in Minusio, autorizzata alla presente inscrizione dal marito Tullio Giuliani, da Crana, in Minusio. Gerenza Ristorante Mappo. Mappo, servizio postale Tenero.

31 agosto 1964. Pensione.
Gropengiesser Willi, in Ronco s.A. Titolare: Willi Gropengiesser di Karl-Wilhelm, da Hittnau (Zurigo), a Ronco s.A. La ditta da procura a Karl-Wilhelm Gropengiesser, da Hittnau, in Ronco s.A. Gerenza Pensione Andragogium (Casa di vacanze per università popolari).

1° settembre 1964. Ristorante.
Signora Danelon Marta, in Locarno. Titolare: Marta Danelon nata Steffen, da Dürrenroth (Berna), a Locarno, vivente in regime matrimoniale della separazione dei beni con il marito Angelo Danelon, cittadino italiano, a Locarno, il quale ha dato il proprio consenso. Gerenza Ristorante 5 Vie. Piazza S. Antonio.

1° settembre 1964. Ristorante.
Signora Cabassi Liliana, in Locarno. Titolare: Liliana Cabassi nata Carbani-Nerini, da Gresso, in Locarno, autorizzata del marito Luigi Cabassi, cittadino italiano, in Locarno. Gerenza Ristorante Stazione S. Antonio. Via Galli.

1° settembre 1964. Giardini, piante, ecc.
Carol Max, in Tegna. Titolare: Max Carol fu Enrico, da Zurigo, a Tegna. Lavori di sistemazione e manutenzione di giardini, fornitura di piante.

1° settembre 1964. Piastrelle, pavimenti e rivestimenti.
Ceronetti Piero, in Losone. Titolare: Piero Ceronetti fu Francesco, da Italia, in Losone. Lavori in piastrelle, pavimenti e rivestimenti. San Lorenzo.

1° settembre 1964.
Quarztechnik A.G. (Quarzotecnica S.A.), in Losone (FUSC. del 18 agosto 1964, N° 190, pagina 2596), società anonima. Con decisione assembleare del 26 agosto 1964 risultante da atto pubblico, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 400 000 a fr. 550 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni privilegiate al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le stesse sono privilegiate per quanto concerne il dividendo e la ripartizione dell'attivo in caso di liquidazione. Lo statuto è modificato di conseguenza; il capitale sociale ammonta a fr. 550 000 suddiviso in 400 azioni ordinarie da fr. 1000 cadauna e in 150 azioni privilegiate da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le azioni sono al portatore. La società ha modificato gli statuti per altri articoli non soggetti a pubblicazione.

2 settembre 1964. Impianti sanitari, bruciatori ad olio.
Fratelli Mombelli S.A. succursale di Locarno, in Locarno. Sotto questa ragione sociale la società anonima «Fratelli Mombelli S.A.», in Lugano, avente per scopo l'esecuzione di impianti sanitari e di riscaldamento, impianti di bruciatori ad alio e lavori di lattoniere, come pure ogni altra attività connessa con lo scopo sociale, inscritta nel registro di commercio di Lugano in data 28 dicembre 1962 (FUSC. del 17 agosto 1964, N° 189, pagina 2514) in base a decisione assembleare del 3 agosto 1964 risultante da atto pubblico, ha costituita una succursale a Locarno. La succursale è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri dell'amministrazione e cioè da Pietro Mombelli, da Stabio, in Balerna, presidente; Antonio Mombelli e Giancarlo Mombelli, entrambi da ed in Stabio; membri. Via Cattori 5, uffici propri.

2 settembre 1964. Costruzioni.
Aeschlimann Oskar, in Losone. Titolare: Oskar Aeschlimann di Fritz, da Langna i. E., a Losone. Impresa costruzioni di sotto e sopra struttura. Frazione San Giorgio.

Ufficio di Lugano

31 agosto 1964.
Fabbrica di rolladen Lamone S.A., a Lamone. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 agosto 1964. Scopo: la fabbricazione, la posa, il commercio e la vendita di rolladen, tapparelle e persiane. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, liberato al 50% (fr. 25 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico, con firma individuale che è: Carlo Bonetti, da Piazzogna, in Bellinzona. Recapito: uffici propri.

3 settembre 1964. Costruzioni.
Lepori Giuseppe, a Lugaggia. Titolare: Giuseppe Lepori fu Francesco, da Sala Capriasca, in Lugaggia. Impresa di costruzioni.

3 settembre 1964.
Dr. Cesare Pattani, farmacia Europa, a Paradiso. Titolare: Dr Cesare Pattani di Alfredo, da Giornico, in Paradiso. Esercizio della farmacia Europa. Riva Paradiso.

3 settembre 1964. Estetica, ecc.
Istituto Lemar S.A., a Castagnola (FUSC. del 30 luglio 1962, N° 175, pagina 2219). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 31 agosto 1964 la società ha deciso lo scioglimento. Essa non sussiste più che per la sua liquidazione che sarà fatta sotto la ragione sociale **Istituto Lemar S.A. in liquidazione**, da Walter Gubler, da Stäfa (Zurigo), in Lugano, nominato liquidatore con firma individuale, la cui firma come amministratore unico è estinta. Recapito della società in liquidazione: via del Tiglio 46, c/o Fiduciaria S. Salvatore.

3 settembre 1964. Partecipazione, ecc.
Wirnholding S.A., a Castagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 1° settembre 1964. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Alfredo Noseda, da ed in Vacallo. Recapito: via Violetta 6, c/o Ernesto Kuhrmeier.

3 settembre 1964. Partecipazione, ecc.
Stamos S.A., a Castagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 1° settembre 1964. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Alfredo Noseda, da ed in Vacallo. Recapito: via Violetta 6, c/o Ernesto Kuhrmeier.

3 settembre 1964. Partecipazione, ecc.
Ulema S.A., a Castagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 1° settembre 1964. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Alfredo Noseda, da ed in Vacallo. Recapito: via Violetta 6, c/o Ernesto Kuhrmeier.

Distretto di Mendrisio

3 settembre 1964. Materiali da costruzione.
Macos S.A., in Stabio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima. Scopo: la compra-vendita di materiali da costruzione. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 1° settembre 1964. Il capitale sociale è di fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Francesco Bobbià fu Pasquale, da ed in Stabio, con firma individuale. Recapito: Stabio, Stazione Ferrovia Mendrisio-Stabio.

3 settembre 1964. Partecipazioni.
Surbil S.A., in Vacallo. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 1° settembre 1964. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri; attualmente da un amministratore unico: avv. Alfredo Noseda fu John, da ed in Vacallo, con firma individuale. Recapito, Vacallo, c/o avv. Alfredo Noseda.

3 settembre 1964. Partecipazioni.
Balmy S.A., in Vacallo. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 1° settembre 1964. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico: avv. Alfredo Noseda fu John, da ed in Vacallo, con firma individuale. Recapito, Vacallo c/o avv. Alfredo Noseda.

3 settembre 1964.
Reinmetall S.A. Società per l'industria metallurgica e chimica, in Capolago (FUSC. del 16 marzo 1964, N° 61, pagina 850). L'avv. Nello Celio non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta; in sua sostituzione è stato nominato l'arch. Augusto Guidini fu Augusto, da ed in Barbengo, con firma collettiva con il presidente o col vice-presidente.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

3 septembre 1964. Institut de jeunes filles.
D. Faillettaz, à Villeneuve. Chef de la maison: Dorette Faillettaz, de Gebenstorf (Argovie), à Villeneuve. Exploitation d'un institut de jeunes filles à l'enseigne «Institut Bleu Léman». Route de Chillon.

3 septembre 1964. Immeubles.
S.I. Glariers-City A, à Aigle, société anonyme en dissolution (FOSC. du 4 janvier 1963, page 20). La raison sociale est radiée, les administrations fédérale et cantonale des contributions ayant donné leur accord.

5 septembre 1964. Epicerie, primeurs.
Marguerite Fischer, à Villeneuve, épicerie, primeurs, alimentation (FOSC. du 28 mars 1956, page 822). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Cully

2 septembre 1964. Fournitures électriques.
Francis Dessanges, à Lutry. Le chef de la maison est Francis Alexis Dessauges, de Naz, à Lutry. Commerce de fournitures électriques. Route de La Conversion.

Bureau de Grandson

5 septembre 1964. Primeurs, etc.
Hermann Margot, à L'Auberson rière Sainte-Croix. Le chef de la maison est Hermann-Félix Margot, de Sainte-Croix, à L'Auberson rière Sainte-Croix. Commerce de primeurs, épicerie.

5 septembre 1964. Café-restaurant.
Louis Volery, à Champagne. Le chef de la maison est Louis-Vincent Volery, d'Aumont (Fribourg), à Champagne. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Hôtel du Raisin».

5 septembre 1964. Carosserie, etc.
Michel Buchli, à Sainte-Croix. Le chef de la maison est Michel Buchli, de Versam, à Sainte-Croix. Exploitation d'un atelier de carosserie-peinture, à l'enseigne «Carosserie de la Gare».

5 septembre 1964.
André Junod, Boucherie-charcuterie Centrale, à Sainte-Croix. Le chef de la maison est André-Frédéric Junod, de Sainte-Croix, y domicilié. Exploitation d'une boucherie-charcuterie à l'enseigne «Boucherie-charcuterie Centrale». Rue Centrale 11.

Bureau de Lausanne

3 septembre 1964.
Société de prêts et de participations S.A. (Aktiengesellschaft für Darlehen und Beteiligungen), à Lausanne (FOSC. du 18 novembre 1963, page 3270). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 31 août 1964, la société a: constaté la libération intégrale de son capital de fr. 500 000; annulé les privilèges en cas de liquidation attribués aux actions privilégiées A et B; les actions privilégiées A devenant des actions ordinaires; maintenu les actions privilégiées série B, leur privilège consistant toujours en un droit préférentiel de souscription d'actions nouvelles en cas d'augmentation du capital. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital: fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives, de fr. 1000, entièrement libérées, savoir: 350 actions ordinaires série A, et 150 actions privilégiées série B.

3 septembre 1964.
Société Immobilière La Marne, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 23 janvier 1963, page 222). Les administrateurs Pierre Maillard et Louis Grassmann sont démissionnaires; leur signature est radiée. Charles Torti, de Stabio (Tessin) et Lausanne, à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureaux transférés au Grand-Chêne 8 (chez les notaires Zumstein et Rochat).

3 septembre 1964. Matériaux de construction.
Isophone S.A., à Lausanne, matériaux de construction (FOSC. du 28 juillet 1964, page 2322). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 août 1964, la société a transféré son siège à Pully. Bureaux de la société: avenue de Lavaux 66 (dans ses locaux). Les statuts ont été modifiés en conséquence.

3 septembre 1964. Organisation de rapports financiers.
Rupert Tobacco Group Services S.A., à Lausanne, organiser les rapports financiers entre certaines sociétés du groupe industriel dirigé par Rupert Tobacco Corporation (PTY) LTD, à Stellenbosch (République d'Afrique du Sud) (FOSC. du 21 mars 1963, page 833). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 août 1964, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à la publication.

3 septembre 1964.
Société Immobilière de l'Avenue Warnéry C S.A., à Lausanne (FOSC. du 20 décembre 1962, page 3672). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 31 août 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. La raison ne peut être radiée, les autorités fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.

3 septembre 1964.
Constructions Routières et civiles S.A. Lugano (Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano) (Strassen und Tiefbau A.G. Lugano), succursale de Lausanne. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Constructions Routières et civiles S.A. Lugano (Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano) (Strassen und Tiefbau A.G. Lugano)», à Lugano, l'exécution de travaux du génie civil en général, et en particulier la construction de routes et autoroutes, ponts, tunnels, barrages, installations hydrauliques et électriques, elle pourra acquérir des participations à des entreprises similaires, inscrite au registre du commerce de Lugano le 8 avril 1960 (dernière publication: FOSC. du 6 août 1964, page 2419), a, suivant décision de l'assemblée générale du 3 juillet 1964, créé une succursale à Lausanne. La succursale est engagée par la signature collective à deux du président et d'un des autres membres du conseil; du président ou d'un membre du conseil et d'un directeur, ou de deux directeurs, ou d'un directeur et d'un fondé de procuration. Conseil: Franz Josef Kurmann, d'Alberswil (Lucerne), à Willisau (Lucerne), président; Dott. Bruno Manfred Egli, de Herriberg (Zurich), à Bâle; Dott. Tito Tettamanti, de Lugano, à Massagno; Aldo Lepori, de Sala, à Lugano; Paride Pelli, de Aranno, à Lugano; Dott. Benito Bernasconi, de et à Chiasso. Antonio Mauri, d'Italie, à Gordola, est directeur. Bureau de la succursale: chemin de Chandolin 12 (chez Savro S.A.).

4 septembre 1964. Immeubles.
Agrizol S.A., à Lausanne, mise en valeur d'immeubles de tous genres (FOSC. du 25 mars 1964, page 962). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne par suite du transfert du siège de la société à Berne (FOSC. du 31 août 1964, page 2634).

4 septembre 1964. Bois industriels.
Charles Pilet, à Crissier, commerce de bois industriels (FOSC. du 10 février 1959, page 457). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne, par suite du transfert du siège de la maison à Bournens (FOSC. du 28 août 1964, page 2595).

4 septembre 1964.
Prêts et Escomptes S.A., à Lausanne (FOSC. du 6 mai 1964, page 1428). L'administrateur Fernand Essellier est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux de Marcel Duboux, président, et David Augsburger, secrétaire (les deux inscrits).

4 septembre 1964. Importations, exportations.
Red Sea Intertrade S.A., à Lausanne, importations-exportations (FOSC. du 28 février 1964, page 643), société anonyme dissoute par suite de faillite. La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Bureau de Moudon

4 septembre 1964. Immeubles.
S.I. Le Combremont, à Moudon, société anonyme (FOSC. du 29 mars 1962, page 935). L'administrateur unique est David Augsburger, de Chavannes-sur-Moudon et Worb (Berne), à Moudon, nommé en remplacement d'Antoine Hafner, démissionnaire, dont la signature est radiée. Les bureaux de la société sont transférés chez l'administrateur, rue Mauborget 2. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique.

4 septembre 1964. Matériaux de construction, etc.
Famaco S.A., à Moudon, fabrication, achat et vente de matériaux de construction, etc. (FOSC. du 13 octobre 1960, page 2939). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 août 1964, la société a décidé de transformer les 100 actions nominatives de fr. 500 chacune de son capital social en 100 actions, au porteur de même valeur nominale, et de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions nouvelles de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré.

Bureau de Nyon

4 septembre 1964. Epicerie, mercerie.
Simone Dizerens, à Prangins. La titulaire est Simone Marie Louise Dizerens, de Lutry, à Prangins. Epicerie, mercerie.

4 septembre 1964.
Chaussures Balik S.A., à Nyon (FOSC. du 14 juin 1960, N° 136, page 1769). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1er septembre 1964, la société a modifié sa raison sociale en Chaussures R. Balik S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau d'Orbe

2 septembre 1964. Café-restaurant.
R. Hochstaettler, à Orbe. Le chef de la maison est Roger-Alexandre Hochstaettler, de Fribourg, à Orbe. Exploitation du café-restaurant de la Croix d'Or.

Bureau de Payerne

2 septembre 1964.
Moulins de Granges S.A., à Granges-près-Marnand (FOSC. du 22 mai 1963, page 1510). L'administrateur Charles Bugnion ayant démissionné, sa signature est radiée. Jacques Bugnion, de Belmont s. Lausanne, à Lausanne (déjà inscrit comme directeur), a été nommé administrateur; en cette qualité, il signe collectivement avec un autre membre du conseil d'administration.

3 septembre 1964. Café-restaurant.
E. Helfer, à Combremont-le-Grand. Le chef de la maison est Ernest Helfer, de Courlevon et Loutens (Fribourg), à Combremont-le-Grand. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne de l'«Hôtel de Ville de Combremont-le-Grand».

Bureau de Vevey

2 septembre 1964. Bandages, etc.
M. Vogt, à Montreux, bandagiste, etc. (FOSC. du 20 avril 1949, page 1034). La raison est radiée par suite de décès du titulaire et remise de commerce.

3 septembre 1964. Vins.
Obrist Société Anonyme, à Vevey (FOSC. du 17 décembre 1963, page 3578), commerce de vins. La signature du fondé de pouvoir Ernest König est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Emile Saugy, de Rougemont, à Saint-Légier-la Chiésaz.

3 septembre 1964. Machines, participations.
Hartmann Brothers International S.A., à Vevey. Suivant acte authentique et statuts du 20 août 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, la distribution et la représentation en Suisse et à l'étranger des produits et machines «Aktieselskabet Brodrene Hartmann», au Danemark; la prise de participations en Suisse et à l'étranger dans des sociétés financières, industrielles et commerciales, ayant des activités en rapport avec les produits et machines «Hartmann»; la prise et l'octroi dans tous pays de licences, de brevets, de «know-how», ainsi que la fourniture d'assistance technique en rapport avec les produits et machines «Hartmann». La société acquiert de «Aktieselskabet Brodrene Hartmann», à Lyngby (Danemark), pour le montant maximum de fr. 250 000, ses participations dans les sociétés «Cellulosas Moldeadas Hartmann S.A.», à Bilbao, «Scandinavian Packing Company (U.K.) Ltd», à Londres, et «Hartmann Verpackung GmbH», à Francfort sur le Main. Le capital social est de fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000. Il est libéré à concurrence de fr. 250 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont faites par avis aux actionnaires. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Louis Hartmann, de nationalité danoise, à Lyngby (Danemark), est président; Henri Stodel, de nationalité néerlandaise, à Vevey, est vice-président et délégué; Max-Paul Eschler, d'Oberwil dans le Simmental (Berne), à Ringlikon (Zurich); Raoul Lenz, d'Uesslingen (Thurgovie), à Collonge-Bellerive (Genève), et Robert Briner, de Möriken-Wildegg (Argovie), à Genève, sont membres. La société est engagée par la signature individuelle du délégué Henri Stodel ou par la signature collective à deux des administrateurs Louis Hartmann, Max Eschler, Raoul Lenz et Robert Briner. Adresse de la société: rue du Simplon 2.

3 septembre 1964.
Association Vinicole de Corseaux, à Corseaux, société coopérative (FOSC. du 11 mai 1959, page 1330). Félix Cornu, démissionnaire, est radié, et ses pouvoirs sont éteints. La signature du caissier hors comité Léopold Beauverd est radiée. André Pulfer, de Rüeggisberg (Berne), à Corseaux, est membre du comité, signant collectivement avec le président ou le vice-président. Otto Walti, de Dürrenäsch (Argovie), à Corseaux, est gérant-caissier pris hors comité; il signe collectivement avec le président ou le vice-président. Bureau de la société: rue du Village, dans ses locaux.

3 septembre 1964. Transports.
Lehmann Frères, à Glion, commune de Montreux, société en nom collectif (FOSC. du 1er décembre 1959, page 3289), entreprise de transports. La société est dissoute depuis le 10 janvier 1964. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

3 septembre 1964. Transports, combustibles, etc.
W. Lehmann, à Glion, commune de Montreux. Chef de la maison: Werner Lehmann, de Worb (Berne), à Glion, commune de Montreux. Entreprise de transports, commerce de combustibles, travaux de réfection de chemins. 1823, Glion.

3 septembre 1964. Café-restaurant.
R. Jaquet-Masserey, à Montreux. Chef de la maison: Roger Louis Jaquet, allié Masserey, de Grolley (Fribourg), à Montreux. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge du Cercle». Avenue Nestlé 6.

4 septembre 1964. Articles sanitaires, corsets, etc.
Flora Bibey-Dubey, succ. de M. Vogt, à Montreux. Chef de la maison: Flora-Marie-Coustance Bibey née Dubey, de Fribourg, épouse autorisée d'Alfred-John Bibey, à Montreux. Procuration individuelle est conférée à Alfred-John Bibey, de Grande-Bretagne, à Montreux. Commerce d'articles sanitaires et accessoires médicaux; corseterie. Grand'Rue 74.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

3. September 1964.
Elwirn Weissen-Biaggi, Bäckerei-Konditorei, in Visp (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1957). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

3. September 1964.
Hildbrand & Rotzer, Weinhandlung, in Gampel, Kollektivgesellschaft, Handel mit in- und ausländischen Weinen (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1960). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendigt. Die Firma wird gelöscht.

3. September 1964. Metzgerei.
Oskar Eberhardt, in Gampel, Metzgerei (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1961). Der Inhaber hat den Sitz der Firma und seinen Wohnsitz von Gampel nach Raron verlegt. Die Geschäftsnatur wird ergänzt durch den Betrieb einer Wursterei.

3. September 1964.
Darlehenskasse Eischoll, in Eischoll, Genossenschaft (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1961). Der Aktuar Wendelin Pfammatter ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar ist der bisherige Beisitzer Andreas Amacker, von und in Eischoll, gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de St-Maurice

5 septembre 1964.
Société fruitière du Rhône S.A. Massongex, à Massongex (FOSC. du 19 mai 1964, page 1555). Raymond Darioly et Louis Isoz sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Edward Laedermann, jusqu'ici membre, est président. Sa signature est modifiée en ce sens.

5 septembre 1964. Constructions métalliques, etc.
Giovanola frères S.A., à Monthey (FOSC. du 19 décembre 1963, page 3602). Edouard Morand, de et à Martigny, est entré comme membre sans signature dans le conseil d'administration.

5 septembre 1964. Boucherie-charcuterie.
Derivaz et fils, à Port-Valais, société en nom collectif (FOSC. du 18 juillet 1963, page 2107). Le 13 avril 1964, l'associé Michel Derivaz s'est retiré de la société qui continue entre les associés Jean-Jacques Derivaz et son père François Derivaz lequel a seul la signature.

Bureau de Sion

28 août 1964. Immeubles.
S.I. Avenue Crans S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 22 août 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires; la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune; il est entièrement libéré. La société se propose d'acquérir d'Alfred Rombaldi, à Crans, la parcelle art. 5390, fol. 4, N° 27 g, Crans-Combation-place-terrasse, 415 m², sise sur la commune de Lens, pour le prix de fr. 36 000, montant à payer en espèces. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si tous les actionnaires sont connus, ou par insertion dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Gédéon Barras, de Chermignon, à Crans, commune de Chermignon, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Paul Hokl, à Crans, commune de Chermignon, chalet Haute-Rive. Bureaux: c/o Me Jean-Pierre Pitteloud, avocat, 17, rue du Bourg, à Sierre.

28 août 1964. Quincaillerie, articles de ménage.
G. Renggli-Rudaz, à Sierre. Le chef de cette maison est Gilbert Renggli-Rudaz, de Marbach (Lucerne), à Sierre. Commerce de quincaillerie et articles de ménage. 11, route de Sion.

1er septembre 1964.
Association des Horlogers du Valais, à Sion. Cette société coopérative a pour but de promouvoir le commerce de détail des produits horlogers de qualité et de sauvegarder les intérets des détaillants horlogers qualifiés. Les statuts sont datés du 19 mars 1964. L'association reprend de l'association des horlogers du Valais, selon bilan du 31 décembre 1963, les actifs et les passifs. Les publications sont faites dans le Journal Suisse des Horlogers et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité se compose de trois à cinq membres, actuellement de: Bruno Imoberdorf, d'Ulrichen, à Monthey, président; Roland Gex, de Mex (Valais), à St-Maurice, secrétaire; Raymond Laugel, de Courtelary, à Monthey, caissier. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité. Bureaux: c/o Pierre Gaillard, horloger, Grand-Pont 9.

2 septembre 1964. Participations.
Placenval S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 31 août 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: la participation à toutes affaires commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières, et notamment la souscription, l'achat et la vente de parts ou actions de sociétés immobilières de construction, dans le sens d'une compagnie Holding, et à cet effet, toutes opérations de gestion, de participation et de crédits mobiliers ou immobiliers. La société n'exercera aucune activité dans le canton du Valais, sauf toutefois celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libérées par des versements en espèces. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si tous les actionnaires sont connus ou par avis inséré dans l'organe de publicité. Le conseil d'administration est composé de deux membres. Charles Mathier, de Salgesch (Valais) et Lutry (Vaud), à Grand Lancy, commune de Lancy (Genève), président, et Gilbert Dubois, de Genève, à Meyrin (Genève), sont membres avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Me Marc Perruchoud, notaire, avenue Pratifori 27.

4 septembre 1964.
Banque Suisse d'Epargne et de Crédit, succursale de Sion (FOSC. du 24 juin 1964, N° 143, page 1958), société anonyme avec siège principal à St-Gall. Robert Merkle, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Zurich.

4 septembre 1964.
Banque Suisse d'Epargne et de Crédit, succursale de Sierre (FOSC. du 24 juin 1964, N° 143, page 1958), société anonyme avec siège principal à St-Gall. Robert Merkle, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Zurich.

4 septembre 1964.
Elsa, Entreprise Electrique S.A., à Sion (FOSC. du 11 décembre 1963, N° 290, page 3523). François Couchepin, de et à Martigny, a été nommé administrateur; il engage la société par sa signature collective à deux avec l'un des administrateurs déjà inscrit.

4 septembre 1964.
Société Immobilière du Levant des Mélèzes Crans sur Sierre S.A., à Crans sur Lens (FOSC. du 11 août 1962, N° 188). Suivant acte authentique et statuts du 14 août 1964, la société a décidé de modifier ses statuts. La raison sociale sera **Société Immobilière le Grand Golf**. Le capital social de fr. 50 000 est maintenant divisé en 500 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont subit d'autres modifications sur des points non soumis à publication. Le conseil d'administration est composé de: Charles-André Mudry (déjà inscrit), président; Gaston Barras, de Chermignon, à Crans sur Chermignon, vice-président; René Antille, de St-Luc, à Sierre, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

1er septembre 1964.
Société de Consommation de Fontainemelon SA, à Fontainemelon (FOSC. du 14 mai 1958, N° 111, page 1339). Le conseil d'administration est composé de: Francis Blanchoud, d'Oron-le-Châtel, à Fontainemelon, président; Louis

Castella, de Sâles, à Cernier, vice-président (ancien); Germain Divernois, de St-Sulpice (Neuchâtel), à Fontainemelon, secrétaire; Max Haller, membre (ancien); Armand Voisin, de Corgémont, à Corgémont, membre; Walter Gafner, membre (ancien); Félix Sarbach, membre (ancien). Les administrateurs William Egger, Auguste Soguel, Paul Grandjean, Walter Matter ont démissionné; les pouvoirs des deux premiers sont éteints. La société reste engagée par la signature collective à deux des membres du bureau du conseil d'administration, soit le président, le vice-président et le secrétaire, dont au moins le président ou son remplaçant.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 septembre 1964. Carrelage.
Nestor Balmer, à La Chaux-de-Fonds, entreprise de carrelages et de tout ce qui se rapporte à cette branche (FOSC. du 7 mars 1960, N° 55). Nouvelle adresse: rue du Progrès 71.

3 septembre 1964. Cartes postales.
René Jeanneret-Danner, à La Chaux-de-Fonds, édition et vente de cartes postales en tous genres (FOSC. du 26 novembre 1959, N° 276). Nouvelle adresse: Rue du Progrès 37.

3 septembre 1964.
Sérigraphie J.P. Studer, précédemment à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC. du 24 novembre 1959, N° 274, page 3222). La maison a transféré son siège à La Chaux-de-Fonds. Le titulaire est Jean-Pierre Studer, de Zäziwil (Berne), domicilié actuellement à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle raison de commerce: **Imprimerie J.P. Studer.** Nouveau genre de commerce: Offset et sérigraphie; atelier d'arts graphiques et publicité, toutes impressions sur toutes matières, Rue du Parc 137.

4 septembre 1964. Articles de sport.
Secuma, Pierre et Roger Vuilleumier, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente d'articles de sport et de tout ce qui s'y rapporte et en particulier la fixation de sécurité de ski G.M. 3 (FOSC. du 16 mai 1963, N° 113). L'associé Roger-Willy Vuilleumier est maintenant domicilié au Locle. Nouvelle adresse de la société: rue du Grenier 22, chez l'associé Pierre-Adolphe Vuilleumier.

4 septembre 1964.
Cattin-Machines S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 17 janvier 1964, N° 11). Le Dr Paul Meyer, secrétaire du conseil d'administration, est décédé; sa signature est radiée.

4 septembre 1964. Garage, cycles, motos.
Lucien Voisard-Corsini, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Lucien-Léon Voisard-Corsini, de nationalité française, à La Chaux-de-Fonds. Le titulaire a désigné son épouse, Rina Voisard née Corsini, de nationalité française, à La Chaux-de-Fonds, en qualité de fondée de pouvoir, avec signature individuelle. Exploitation d'un garage, achat et vente de cycles et motos. Agence Lambretta. Rue du Parc 139.

4 septembre 1964. Electricité, appareils divers.
Naegeli et Cie, à La Chaux-de-Fonds, exécution de tous travaux électriques et commerce d'appareils en tous genres, à l'enseigne «Ouest-Lumière», société en commandite (FOSC. du 24 avril 1963, N° 94). Nouvelle adresse: rue Charles-Humbert 8, chez Willy Naegeli. L'enseigne «Ouest-Lumière» est radiée.

4 septembre 1964. Electricité, appareils divers, etc.
Montandon et Co, à La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er septembre 1964. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Pierre-Edmond Montandon, de La Chaux-de-Fonds et Le Locle, à La Chaux-de-Fonds, et pour associés commanditaires Paul-Edmond Montandon, de La Chaux-de-Fonds et Le Locle, à La Chaux-de-Fonds, avec une commandite de fr. 6000; Willy-Paul Naegeli, de Neuhausen (Schaffhouse), à La Chaux-de-Fonds, avec une commandite de fr. 2000 et Frédéric-Joseph Agustoni, de et à La Chaux-de-Fonds, avec une commandite de fr. 2000. Toutes les commandites sont versées en espèces. Exécution de tous travaux électriques et commerce d'appareils en tous genres; installations téléphoniques, à l'enseigne «Ouest-Lumière». Avenue Léopold-Robert 114.

Bureau du Locle

3 septembre 1964.
Société de fromagerie des Combes-Dernier, aux Combes-Dernier, commune des Ponts-de-Martel, société coopérative (FOSC. du 12 mai 1952, N° 110, page 1240). Par suite de démission, les signatures d'Ernest Jeanmairet, président; Robert Montandon, secrétaire, et Armand Robert, caissier, sont radiées. Le nouveau comité est constitué comme suit: Charles Jeanmairet, des Ponts-de-Martel et de La Sagne, à Martel-Dernier, président; Aurèle Jeanmairet, des Ponts-de-Martel et de La Sagne, à Martel-Dernier, caissier; Hercule Fragnière, de Gumefens (Fribourg), à La Rocheta-Dessous, secrétaire. La société est engagée par leur signature collective à deux.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

3 septembre 1964.
FOM Fabrique d'objets moulés S.A., à St-Sulpice (FOSC. du 24 juin 1963, N° 144, page 1846). Le capital de fr. 450 000 est actuellement entièrement versé.

3 septembre 1964.
A. Currit, aux Verrières, garage et carrosserie (FOSC. du 8 juin 1959, N° 129, page 1628). La maison ajoute à son genre d'affaires l'exploitation d'un bar à café. La raison est modifiée en celle de **Garage-Carrosserie, Bar à café, Franco-Suisse, A. Currit.** Nouvelle adresse: Croix-Blanche.

Bureau de Neuchâtel

27 août 1964. Fournitures d'horlogerie.
Axor S.A., à Neuchâtel, fabrication de fournitures d'horlogerie (FOSC. du 22 mars 1963, N° 68, page 844). Suivant procès-verbaux des 16 décembre 1963 et 30 juin 1964 de ses assemblées générales, la société a, d'une part, entièrement libéré son capital social actuel et l'a, d'autre part, porté de fr. 1 000 000 à fr. 2 150 000 par l'émission de 100 actions de fr. 5000, chacune, nominatives, entièrement libérées en espèces par fr. 410 000 et par compensation avec des créances contre la société pour un total de fr. 90 000 et par l'émission de 130 actions privilégiées de fr. 5000 chacune, nominatives, entièrement libérées par des apports en nature. Il a été créé 130 bons de jouissance, nominatifs, sans valeur nominale, donnant droit à une part du bénéfice net et du solde actif en cas de liquidation. Ces 130 bons de jouissance sont attachés aux 130 actions privilégiées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 2 150 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions ordinaires de fr. 5000 chacune et 130 actions privilégiées de fr. 5000 chacune, toutes nominatives.

3 septembre 1964. Constructions, génie civil.
Truffer et Fasan, au Landeron, commune de Landeron-Combes, entreprise de constructions et de génie civil, société en nom collectif dont la radiation a été publiée dans la FOSC. du 25 août 1964, N° 196, page 2586. La société est réinscrite sous la raison **Truffer et Fasan en liquidation,** la liquidation n'étant pas encore complétement terminée. Les associés Médard Truffer, de St-Nicolas (Valais), à Belmont-sur-Lausanne, et Gustave Fasan, d'Apples (Vaud), à Renens (Vaud), assurent la liquidation en signant individuellement.

4 septembre 1964.
Matériaux Réunis Convert et Muller, à Neuchâtel, société en nom collectif (FOSC. du 10 juin 1959, N° 131, page 1655). Par suite de décès l'associé Max Convert ne fait plus partie de la société; ses pouvoirs sont éteints. Les nouveaux associés sont: Caroline Convert née Matthey-Henri, veuve de Max, de et à Neuchâtel; Françoise Von Niederhäusern, épouse dûment autorisée d'André, de et à Neuchâtel; Franz Brunner, de Balsthal (Soleure), à Neuchâtel. La raison sociale est modifiée et sera dorénavant: **Matériaux Réunis Convert, Muller et Cie.** La société est engagée par la signature collective à deux entre les nouveaux associés et Gottlieb Müller (déjà inscrit), dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence. La procuration conférée à Franz Brunner est éteinte.

4 septembre 1964.
Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel (FOSC. du 17 juillet 1964, N° 163, page 2210). Jean-Pierre Zahnd, de Wahlern (Berne), à Neuchâtel, est nommé en qualité d'adjoint à la direction, avec signature collective pour l'ensemble de l'établissement.

Genf – Genève – Ginevra

2 septembre 1964. Café.
Mme D. Baumann, à Genève, café à l'enseigne «Au Farinet» (FOSC. du 24 décembre 1963, page 3649). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 septembre 1964. Machines, etc.
Lambercier & Co, D. Lambercier succ., à Genève, achat, vente et représentation de machines, etc. (FOSC. du 6 mars 1963, page 676). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

2 septembre 1964. Transports par camions, etc.
M. Schurmann, à Vernier, transport de marchandises par camions, etc. (FOSC. du 10 juillet 1964, page 2126). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Schurmann & Jolliet», à Vernier.

2 septembre 1964. Accessoires pour véhicules à moteur, etc.
Schurmann & Jolliet, à Vernier, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er septembre 1964. Associés: Max-Gregor Schurmann, de Stetten (Argovie), à Vernier, et Lucine Jolliet née Moyse, de Montbovon (Fribourg), à Vernier, laquelle n'exerce pas la signature sociale. Reprise de l'actif et du passif de la maison «M. Schurmann», à Vernier. Commerce d'accessoires et de fournitures pour tous véhicules à moteur et pour l'industrie; transport de marchandises par camions et entreprise de terrassement. 162, route de Vernier.

2 septembre 1964.
Société Immobilière Cité Jargonnant, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 avril 1960, page 1285). Administration: Georges Filipinetti (inscrit), nommé président, et Francis Bostico, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Nouveau domicile: 19, rue du Rhône, chez Francis Bostico.

2 septembre 1964.
Société Immobilière Mail-Gourgas, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 juin 1959, page 1610). Pierre Zoppino (décédé), Romain-Jean-Baptiste Lejeune et Paul Lejeune ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Denise Recorbet, de France, à Lyon (Rhône, France), présidente; Jacques L'Huillier, de et à Genève, secrétaire, et Roger Castellino, de Genève, à Vandœuvres. Signature: individuelle de la présidente ou collective des deux autres administrateurs. Nouveau domicile: 5, rue Petitot, Régie Jacques L'Huillier & Fils.

2 septembre 1964.
Société des Nouveaux Immeubles SA, à Genève (FOSC. du 12 octobre 1943, page 2281). Pierre Bigar (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Madeleine Bigar, jusqu'ici secrétaire, reste unique administratrice avec signature individuelle. Nouveau domicile: 12, rue Saint-Victor, chez Madeleine Bigar.

2 septembre 1964.
Partisa, Société de Participation et de Gérance SA, à Genève (FOSC. du 5 septembre 1963, page 2558). Marcel Naville, de et à Genève; René Griesser, de Neuchâtel, à Genève, et Jacques Widmer, de Stein (Appenzell Rh.-Ext.), à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 septembre 1964. Participations.
Rochercx SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 21 août 1964. But: administration de participations à toutes entreprises financières, immobilières ou commerciales; dépôt, achat, vente et exploitation de brevets et de marques, ainsi que prise en concession de licences. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maurice Gouy, de et à Genève, président, et Edouard Givel, de Payerne (Vaud), à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 15, boulevard des Philosophes, chez Pallerga SA.

2 septembre 1964. Salons-lavoirs, etc.
Lavomoderne SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 25 août 1964. But: création et exploitation de salons-lavoirs à libre service; fabrication et vente de tous produits chimiques, principalement dans le domaine de la lessive et du nettoyage, ainsi que toutes recherches scientifiques y relatives; prise, acquisition et exploitation de tous brevets, marques, procédés de fabrication et licences se rapportant aux domaines sus-visés. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: John Baillod, de Gorgier, à La Chaux-de-Fonds, président, et Claude Baillod, de Gorgier, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Locaux: 13, rue des Falaises.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 205231. Hinterlegungsdatum: 30. September 1963, 7 Uhr.
The Corbin Companies, Inc., 5585 West Pico Boulevard, **Los Angeles** (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren, einschliesslich Fingerringe, Ohrringe, Broschen und Schmucknadeln; Fassungen und andere Bestandteile von Schmuckwaren. (Int. Kl. 14)

K&P

N° 205232. Date de dépôt: 9 avril 1964, 20 h.
Sanken Electric Co., Ltd., 133, Oaza Kitano, Niiza-machi, Kitaadachi-gun, **Saitama-Ken** (Japon). — Fabrication et commerce.

Appareils électriques et instruments comportant des éléments redresseurs au silicone et leurs équipements; éléments redresseurs au selenium et leurs équipements; redresseurs au silicone; transistors au silicone; varistors au silicone; diodes au silicone; cellules photo-conductrices au sulfure de cadmium; sources de courant à voltage réglable ou stabilisé; fusibles instantanés; régulateurs automatiques de tension; amplificateurs magnétiques; inverseurs et convertisseurs à état solide; diodes et modulateurs à oxyde de cuivre; divers genres de sources de courant continu. (Cl. int. 9)

SanKen

N° 205233. Date de dépôt: 27 avril 1964, 18 h.
The F. E. Myers & Bro. Company, Ashland (Ohio, USA).
Fabrication et commerce.

Appareils et produits pour conditionner et adoucir l'eau. (Cl. int. 1, 3, 9, 11)

CRESTLINE

N° 205234. Date de dépôt: 29 avril 1964, 18 h.
Anton Justman (Amsterdam & London) Limited, 2, Dean Stanley Street, **Londres S. W. 1** (Grande-Bretagne). — Fabrication.

Tabac manufacturé ou non. (Cl. int. 34)

N° 205235. Date de dépôt: 2 juin 1964, 12 h.
Hélène Yvonne Teysseire-Vuilleumier, 9, rue Ferdinand Hodler, **Genève**.
Fabrication et commerce.

Oeuvres, partitions, périodiques, traités, affiches, programmes, se rapportant à la musique. (Cl. int. 16).

N° 205236. Date de dépôt: 2 juin 1964, 12 h.
Hélène Yvonne Teysseire-Vuilleumier, 9, rue Ferdinand Hodler, **Genève**.
Fabrication et commerce.

Oeuvres, partitions, périodiques, traités, affiches, programmes, se rapportant à la musique. (Cl. int. 16)

Nr. 205237. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1964, 17 Uhr.
Automation Center AG, Alberich Zwyssig-Strasse 76 (Rathaus), **Wettingen** (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Drucksachen, Formulare, Lochkarten; Bänder und Streifen aus Papier, Kunststoffen oder Metall zur Verwendung in der Datenverarbeitung; Büromaterialien, Zeitschriften. (Int. Kl. 16)

aci

Nr. 205238. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1964, 12 Uhr.
Weberei Sirnach, Sirnach (Thurgau). — Fabrikation.

Baumwollgewebe. (Int. Kl. 24)

perma*stretch*

Nr. 205239. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1964, 5 Uhr.
Magazine zum Globus, Eichstrasse 27, **Zürich 3/45**. — Handel.

Sportartikel aller Art. (Int. Kl. 28)

LADY

Nr. 205240. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1964, 7 Uhr.
Royal Worcester Limited, The Royal Porcelain Works, Severn Street, **Worcester** (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Porzellan- und Töpferwaren. (Int. Kl. 21)

ROYAL
WORCESTER
CROWN WARE
ENGLAND

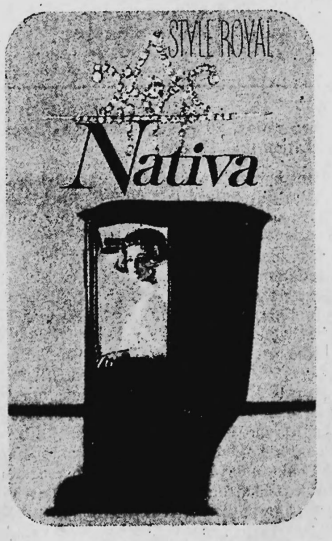
Nr. 205241. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1964, 17 Uhr.
Borg-Warner Corporation, 200 South Michigan Avenue, **Chicago** (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Kunstharze und Kunstharzverbindungen für industrielle Zwecke; Klebstoffe; Isoliermaterialien; Baumaterialien aus Stahl; Rückfluss-, Sicherheits- und Regulierventile zur Steuerung von Druck, Richtung und Strömungsvolumen von Flüssigkeiten oder Gasen, sowie Ersatzteile dazu; Wascheinrichtungen, Abwaschbecken, Waschzuber, Badewannen und Badezimmerinstallationen; Beschläge für Installationsarbeiten; Duschkabinen und -einfassungen; Stahl in Blöcken und Platten, sowie Stahlbleche, porzellanemaillierte Formstücke aus Stahl; geformte Fahrzeugpressteile aus Tiefziehstahl, einschliesslich Geräteauflager und Scheiben für Fahrzeugräder; Paketstahl, einschliesslich runder, viereckiger, flacher, winkeliger und spezieller Formstücke; Bewehrungseisen; Formstahlrohre; Zaun- und Signalpfosten; Kunstharze für Farben, Email und Lacke, sowie Beschichtungsmaterialien, um Gewebe und Papierwaren wasserdicht zu machen, kraft- und manuell betätigte Bremsvorrichtungen für Fahrzeuge; Kühler für Fahrzeuge, Oelkühler; Sitzgurtrückzieher, Sitzgurten und Schnallen für Fahrzeuge, Scheibenräder für Fahrzeuge, Automobilfedern; bewegliche Lenksäulenvorrichtungen; Fahrzeuganhängevorrichtungen; Führersitze für landwirtschaftliche Fahrzeuge; elektrische Motoren; statische Umformer, Frequenzumwandler, Wechselstromgeneratoren, Druckschalter; elektrische Wasserheizvorrichtungen; Elektroherde und Zubehör; Metall-

gehäuse für elektronische Apparate; Zündanlagen und elektrische Anlagen für Fahrzeuge, deren Bestand- und Ersatzteile; Fahrzeug- und industrielle Kupplungen sowie deren Bestandteile; Kraftabnahmevorrichtungen; Drehzahlsteuerungsvorrichtungen; Uebersetzungsgetriebe; Uebertragungssysteme für Fahrzeuge, Kardangelenke, Kardanwellen, Antriebswellen, flexible Kupplungen, Propellerwellen, Drehmomentwandler, Lager; Getriebe; Kupplungslamellen, -beläge und -federn; Ketten- und Zahnradantriebsmechanismen; Schnellgang- und Synchronisiereinheiten zur Kraftübertragung und für den industriellen Gebrauch, Kraftantriebsvorrichtungen; Differentiale, mechanische Uebertragungsantriebsvorrichtungen für Fahrzeuge und Maschinen, mechanische und hydromechanische Steuerungsanlagen für Kraftübertragungen, Flüssigkeitantriebssysteme; Bremsen und Bremsvorrichtungen für industrielle Maschinen, Vergaser, Ueberverdichter, Kompressoren; Zeitausschaltermechanismen, Zündeinstellungsketten; Zylinderköpfe; Torsionsschwingungsdämpfer; Oelabweiser für Ventilschäfte; landwirtschaftliche Geräte und Maschinen, insbesondere Schaufeln, Spaten, handbetätigte Schöpfgefässe; Scheiben für landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, einschliesslich Pflugscheiben, Scheiben für Eggen, Sämaschinenscheiben, Pflugeisenblätter, Geräteräder aus gepresstem Stahl und konische Scheiben für Räder; Pflüge und Pflugscharen, Pflugriester und Pflugeisen, Eggen, Rechen, Sämaschinen, Haken, Hand- und Maschinensägen, Kettensägen, Kreissägen, Sägeblätter; Feilen, Raspeln, Werkzeugmaschinen; mechanische Dichtungs-Abschlüsse; Läppmaschinen; Wärmeaustauscherwicklungen für mechanische Dichtungsabschlüsse; Apparate zum Prüfen von Plangläsern; Federn, mechanische Blasbälge; hyraulische Antriebsvorrichtungen, mit Pumpen, Motoren und Ventilen, hydraulische Motoren, hydraulische Zylinder, hydraulische und pressluftangetriebene Apparate und Vorrichtungen für Luftfahrzeuge und Fernlenkwaffen, hydraulische Kupplungen und Flüssigkeitsgetrieberäder für Antriebsradtransmissionen, hydraulische Akkumulatoren, hydraulische Transmissionen; Pumpen, Vakuumpumpen, Zentrifugal- und Turbinenpumpen für die Landwirtschaft, für den öffentlichen Wasserbedarf, für öffentliche Versorgungsbetriebe sowie für die Anwendung in der Industrie im allgemeinen, einschliesslich der Anwendung auf nuklearem Gebiet; Erdölbohrungswerkzeuge und -produkte, Glieder, Gasabscheider, Hebezangen, Abtriftanzeiger, Futterrohrzangen, Ausrüstung zur Zementierung von Bohrlöchern und deren Ersetzung mit Säure; Müllentfernungsanlagen; Geschirrwaschmaschinen; Wäschereiausrüstungen, einschliesslich Waschmaschinen und -schleudern, durch Münzeinwurf betätigte und gewerbliche Wäscherei- und Trockenreinigungsausrüstungen, bestehend aus Waschmaschinen, Schleudern und Trockenreinigungsmaschinen, Extraktionsapparate, Filterschlammwiedergewinnungseinrichtungen, Lösungswiedergewinnungsvorrichtungen, Pressen und andere Wäschereiausrüstungen, sowie deren Bestand- und Ersatzteile; Volt-Ohm-Messgeräte, Voltmesser, Uebertrager für die Druckmessung und andere wissenschaftliche Anwendungen; Mess- und wissenschaftliche Datenverarbeitungssysteme; Tonbandgeräte für wissenschaftliche Zwecke; Kraftversorgungsanlagen; Beschleunigungsmesser und deren Bestand- und Ersatzteile, Steuergeräte für elektrische Motoren, Bremsstoffmesser; elektronische Steuereinrichtungen für nukleare Anwendung, Luftkonditionierungs- und Luftkühlungsvorrichtungen für den häuslichen und industriellen Gebrauch; maschinelle Ausrüstungen für die Eisherstellung, Gefrierapparate, Kühlschränke; Schränke und Teile davon, insbesondere Rahmen, Seitenwände, Schubladen, Türen, sowie Seitenteile für Kasten und Wiegen; Tische, Stühle, Barhocker, Gartenmöbel; Wärmeaustauscher, Kochherde, Wasserhitzer, raum- und zentralgelenkte Klimaanlagen; Befeuchtungs- und Entfeuchtungsvorrichtungen; Oefen, Gas- und Oelumsetzungsbrenner; Spitalbetten, Schränke, Kästen, Stühle und Anrichten für Spitalräume, Spitalausrüstungen für die Luftregelungstherapie; Brückenlagerpuffer; Bohrgestängeabstreifer, Bohrgestängeschutzvorrichtungen.
(Int. Kl. 1, 6 bis 12, 16, 17, 20, 21)

Nr. 205242. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1964, 18 Uhr.
A. Lenzinger GmbH, Corset-Fabrik «B.B.», Birmensdorferstrasse 119, **Zürich 3.** — Fabrikation und Handel.

Umstandsgürtel und Büstenhalter sowie Damenunterbekleidung aller Art.
(Int. Kl. 10, 25)



Nr. 205243. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1964, 7 Uhr.
Rolex Uhren Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Burgmauer 6, **Köln** (Deutschland). — Handel.

Armband- und Taschenuhren, Schmuckwaren aller Art. (Int. Kl. 14)

Nr. 205244. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1964, 5 Uhr.
Allgemeiner Consumverein beider Basel (A.C.V. beider Basel), Birsigstrasse 14. Basel. — Fabrikation und Handel.

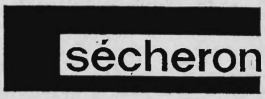
Kleidungsstücke jeglicher Art. (Int. Kl. 25)

Nr. 205245. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1964, 5 Uhr.
Allgemeiner Consumverein beider Basel (A.C.V. beider Basel), Birsigstrasse 14, Basel. — Fabrikation und Handel.

Kleidungsstücke jeglicher Art. (Int. Kl. 25)

N° 205246. Date de dépôt: 28 juillet 1964, 6 h.
Société Anonyme des Ateliers de Sécheron, 14, avenue de Sécheron, Genève. Fabrication.

Transformateurs, alternateurs, moteurs électriques, equipements électriques pour la traction, redresseurs, régulateurs, élements fonctionnels électroniques.
(Cl. int. 7, 9)



N° 205247. Date de dépôt: 28 juillet 1964, 6 h.
Société Anonyme des Ateliers de Sécheron, 14, avenue de Sécheron, Genève. Fabrication.

Electrodes et appareils pour la soudure électrique. (Cl. int. 9)

N° 205248. Date de dépôt: 30 juillet 1964, 19 h.
Somafa AG, Dübendorfstrasse 2, **Zurich 11.** — Fabrication et commerce.

Lait condensé. (Cl. int. 29)

N° 205249. Date de dépôt: 30 juillet 1964, 19 h.
Somafa AG, Dübendorfstrasse 2, **Zurich 11.** — Fabrication et commerce.

Produits alimentaires et diététiques (à l'exception de margarine, thé, boissons, farine et fleur de farine, cacao, chocolat, sucreries, amidon et produits d'amidon, légumes, fruits, épices, marmelades, gelée de pommes, gelées de fruits, pickles, préparations aromatiques pour aliments, sel, vinaigre et moutarde).
(Cl. int. 5, 29 à 31)

MARIPOSA

BUTTERFLY

N° 205250. Date de dépôt: 30 juillet 1964, 19 h.
Somafa AG, Dübendorfstrasse 2, **Zurich 11.** — Fabrication et commerce.

Lait, lait évaporé, lait stérilisé, lait condensé, lait en poudre, fromage, crème, beurre, viandes, extraits de viande, cacao, caramels, boissons non-alcooliques; café et extraits de café, aliments diététiques fortifiants de produits de la laiterie.
(Cl. int. 5, 29, 30, 32)

N° 205251. Date de dépôt: 30 juillet 1964, 19 h.
Somafa AG, Dübendorfstrasse 2, **Zurich 11.** — Fabrication et commerce.

Lait, lait évaporé, lait stérilisé, lait condensé, lait en poudre, fromage, crème, beurre. (Cl. int. 29)

COWS HEAD
BRAND

Nr. 205252. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1964, 11 Uhr.
Chivers-Hartley Limited, 1-6, Connaught Place, **Loudon W. 2** (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel, Zutaten zu Nahrungsmitteln und Substanzen, die als Nahrungsmittel und Nahrungsmittelzutaten verwendet werden. (Int. Kl. 29, 30, 31)

N° 205253. Date de dépôt: 6 août 1964, 13 h.
Fabrique Ebel, Société Anonyme, 113, rue de la Paix, **La Chaux-de-Fonds.**
Fabrication et commerce.

Montres et tous produits horlogers. (Cl. int. 14)

EBEL
A MAN'S THIRD WATCH

N° 205254. Date de dépôt: 5 août 1964, 17 h.
A. B. Dick Company, Village of Niles (Illinois, USA).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **108197.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 août 1964.

Papier à patronner, patrons et feuilles de doublure de patrons. (Cl. int. 16)

MIMEOTYPE

Nr. 205255. Hinterlegungsdatum: 10. August 1964, 16 Uhr.
Velosfabrik «Cosmos» B. Schild & Cie. Aktiengesellschaft, Biel.
Fabrikation. — Erneuerung der Marke Nr. **108234.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1964 an.

Fahrräder, Transporträder, Motorräder, Automobile jeder Art: Bestandteile sowie Zubehörteile dieser Erzeugnisse. (Int. Kl. 12)

Trasmissione — Uebertragung

Marchio N° 146550. — Magno e Co., Ponte Tresa. — Trasmissione a **Marzio Realini, Muralto** (Ticino). — Registrato il 27 agosto 1964.

Liniitations de l'indication des produits — Einschränkungen der Warenangabe

Marque N° 190587 (TENSOFLEX)
Medial S.A., Genève. — L'indication des produits est limitée comme suit: **Décontractant musculaire et relaxant psychique.** — Enregistré le 25 août 1964.

Marke Nr. 202745 (RUVANTOL)
CIBA Aktiengesellschaft, Basel. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: **Veterinärprodukte.** — Eingetragen den 25. August 1964.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 270434

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Genève, du 20 août 1964, la maison **Josef Moll Kommanditgesellschaft, à Goch (Allemagne)**, titulaire de la marque internationale N° 270434 (DERBYSTAR, fig.), a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant la liste des produits à **Balles pour les sports, en particulier des ballons, à l'exception de celles qui sont entièrement ou partiellement composées de matières textiles.** — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 26 août 1964.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Interprod AG. in Liq., Glarus

Liquidation und Gläubigeraufruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1964 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Interprod AG. in Liq. durch den bisherigen Verwaltungsrat durchgeführt.

Die Gläubiger werden hiemit eingeladen, ihre Forderungen bis zum 15. November 1964 am Sitze der Gesellschaft Glarus, Spielhof 3, einzureichen.

Glarus, 3. September 1964. (AA. 214[1]) **Der Verwaltungsrat.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 9 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Wareneinfuhr

(Vom 1. September 1964)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 2 der Verordnung vom 17. Dezember 1956 über den Warenverkehr mit dem Ausland, verfügt:

Art. 1. Die in den Artikeln 2 und 2bis der Bundesratsbeschlüsse Nr. 3 und Nr. 4 vom 16. Oktober 1959 bzw. 11. September 1962 über die Wareneinfuhr genannten Textilien aus Oesterreich, Dänemark, Norwegen, Portugal, Schweden, Grossbritannien und Nordirland sowie Finnland, für welche der Zonenursprung im Sinne von Artikel 4 des Uebereinkommens vom 4. Januar 1960 zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation (EFTA) und seines Anhangs B nachgewiesen wird, können ohne die in Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses Nr. 1 vom 17. Dezember 1956 über die Wareneinfuhr vorgeschriebene Bewilligung eingeführt werden.

Ohne Rücksicht auf ihren Ursprung bedürfen einzelne Sendungen von höchstens 20 Kilogramm brutto keiner Bewilligung.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 15. September 1964 in Kraft.

Auf den gleichen Zeitpunkt sind Artikel 2 der Verfügung Nr. 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 18. Dezember 1956 sowie seine Verfügung Nr. 2 vom 17. Dezember 1958 über die Wareneinfuhr aufgehoben.

210. 10. 9. 64.

Bundesratsbeschluss Nr. 3 über die Warenausfuhr

(Vom 4. September 1964)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I.

Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses Nr. 2 vom 25. Oktober 1960 über die Warenausfuhr erhält folgende neue Fassung:

Art. 1. Die Ausfuhr der hienach genannten Waren ist nur mit einer besonderen Bewilligung der Sektion für Ein- und Ausfuhr der Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements zulässig:

Tarifnummer	Warenbezeichnung	Kontingentsverwaltungsstelle
25 30.01	Natürliche rohe Borate und ihre Konzentrate (auch calciniert), ausgenommen aus natürlichen Mutterlaugen gewonnene Borate; natürliche Borsäure mit einem Gehalt von nicht mehr als 85 Prozent H_3BO_3 in der Trockensubstanz	Sektion für Ein- und Ausfuhr
ex 25 32.30	Lithiumerze	idem
26 01.70	Nickelerze	idem
ex 80	Berylliumerze, Kobalterze, Niobium- (Columbium-)erze, Tantalerze, Thoriumerze (Monazit, Thorit), Uranerze (einschliesslich Uraninit)	idem
26 02.20	Schlacken aller Art, Hammerschlag und andere Abfälle der Eisen- und Stahlherstellung, ausgenommen Hochofenschlacken	idem
ex 26 03.01	Aschen und Rückstände, die Beryllium, Hafnium (Celtium), Kobalt, Lithium, Nickel, Niobium (Columbium), Tantal, Thorium, Titan, Uran, Zirkon oder Verbindungen dieser Metalle enthalten	idem
ex 27 10.20	Raketentreibstoffe	idem
ex 28 01.20	Fluor	Schweiz. Gesellschaft für chem. Industrie
28 04.30	Siliziummetall	Sektion für Ein- und Ausfuhr
ex 32	Bor	idem
28 05.10/30	Alkali- und Erdalkalimetalle; Metalle der seltenen Erden (einschliesslich Yttrium und Scandium)	idem
28 12.01	Borsäure und Borsäureanhydrid	Schweiz. Gesellschaft für chem. Industrie
ex 28 14.01	Bortrichlorid, Bortrifluorid und Chlortrifluorid	idem
28 24.01	Kobaltoxyde und Kobalthydroxyde	idem
ex 28 28.01	Berylliumoxyd, Niobiumoxyd, Tantaloxyd, Zirkonoxyd; Lithiumhydroxyd; Hydrazin, Hydrazinnitrat	idem
28 29.10/20	Fluoride; Silicofluoride, Fluoborate und andere Fluosalze	idem
ex 28 30.80	Lithiumchlorid	idem
ex 28 39.60	Berylliumnitrat	idem
ex 28 42.60	Beryllium- und Lithiumcarbonat	idem
28 46.10	Borate	idem
28 51.01	Isotope von chemischen Elementen, andere als solche der Nummer 28 50; ihre anorganischen oder organischen Verbindungen, auch chemisch nicht einheitlich	idem
28 52.01	Salze und andere anorganische oder organische Verbindungen des Thoriums, des Urans und der Metalle der seltenen Erden (einschliesslich derer des Yttriums und Scandiums), auch untereinander gemischt	idem
ex 28 54.01	Wasserstoffperoxyd in einer Konzentration von über 50 Volumenprozent	idem
ex 28 56.30	Beryllium-, Bor- und Tantalcarbid	idem
ex 28 57.01	Boride, Hydride, Natriumazid	idem
ex 29 02.40	Dichlortetrafluoräthan, Tetrafluoräthylen, Trichlortrifluoräthan, Trifluorchloräthylen	idem
ex 29 21.01	Borsäureester	idem
ex 29 22.10	Diäthylentriamin	idem
ex 30	2-Nitrodiphenylamin, p-Nitromethylanilin	idem
ex 29 25.20	Aethylphenylurethan, Diphenylurethan, Diorthotolylurethan	idem
ex 30	Aethyl- und Methyl-Zentralite, Phenylharnstoffe	idem
ex 29 29.01	Dimethylhydrazin, unsymmetrisches	Schweiz. Gesellschaft für chem. Industrie
34 03.08/12	Zubereitete Schmiermittel, bestehend aus Mischungen von Oelen oder Fetten aller Art oder aus Mischungen auf der Grundlage dieser Oele oder Fette, ohne oder mit weniger als 70 Gewichtsprozent Erdöl oder Schieferöl	idem
38 01.01	Künstlicher Graphit und kolloider Graphit, nicht in öliger Suspension	idem
38 14.01	Antiklopfmittel, Antioxydantien, Antigums, Viskositätsverbesserer, Antikorrosivadditives und andere ähnliche zubereitete Additives für Mineralöle	idem
ex 38 19.50	Raketentreibstoffe	idem
ex 39 01.18 ex 26	Silikone: flüssig oder fest, in Brocken, Pulver, Pressmassen; Abfälle und Bruch; Emulsionen und Lösungen	idem
ex 40	Folien, unbearbeitet oder farblos geprägt, von 0,05 mm Dicke oder weniger, aus Kondensations-, Polykondensations- und Polyadditionserzeugnissen (Phenoplaste, Aminoplaste, Alkyde, Allylpolyester und andere ungesättigte Polyester, Silikone usw.)	Sektion für Ein- und Ausfuhr
ex 39 02.14 ex 24	Polytetrafluoräthylen und Polytrifluorchloräthylen: flüssig oder fest, in Brocken, Pulver, Pressmassen; Abfälle und Bruch; Emulsionen und Lösungen	Schweiz. Gesellschaft für chem. Industrie
ex 30/34	Blöcke, Platten, Stäbe, Röhren aus Polytetrafluoräthylen und Polytrifluorchloräthylen	Sektion für Ein- und Ausfuhr
ex 40	Folien, unbearbeitet oder farblos geprägt, von 0,05 mm Dicke oder weniger, aus Polymerisations- und Mischpolymerisationserzeugnissen (Polyäthylen, Polytetrahaloäthylen, Polyisobutylen, Polystyrol, Polyvinylchlorid, Polyvinylacetat, Polyvinylchloracetat und andere Polyvinylderivate, Polyacryl- und Polymethacrylderivate, Cumaron-Inden-Harze usw.)	idem
ex 39 06.40	Folien, unbearbeitet oder farblos geprägt, von 0,05 mm Dicke oder weniger, aus andern Hochpolymeren und Kunststoffen	idem
40 02.01	Synthetischer Kautschuk, einschliesslich des synthetischen Latex, auch stabilisiert; Faktismasse	idem
ex 40 05.10/20	Platten, Blätter und Streifen aus nicht vulkanisiertem synthetischem Kautschuk	idem
ex 40 06.10	Synthetischer Kautschuk in flüssiger Form	idem
44 03.	Rohholz, auch entrindet oder nur grob zugerichtet:	
ex 14	– Nussbaumholz	idem
20/22	– Nadelholz (ausgenommen tropisches)	idem
ex 68 16.10/12	Feuerfeste Waren aus Beryllium-, Magnesium- oder Zirkonoxyd	idem
ex 69 02.10/20	Feuerfeste Steine, Fliesen, Platten und andere ähnliche feuerfeste Bauteile, aus Magnesit, Beryllium- oder Zirkonoxyd	idem
ex 69 03.10/20	Andere feuerfeste Waren (Retorten, Schmelztiegel, Muffeln, Ausgüsse, Stopfen, Stützen, Kapellen, Rohre, Schutzrohre, Stäbe usw.) aus Magnesit, Beryllium- oder Zirkonoxyd	idem
ex 71 02.10/20	Quarzkristalle und Beryll zu technischen Zwecken	idem
ex 71 04.01	Pulver von Beryll	idem
73 01.01	Roheisen (einschliesslich Spiegeleisen) in Barren, Massen, Flossen oder dergleichen, auch in formlosen Stücken	idem
ex 73 02.30	Ferrobor, Ferrokobalt, Ferronickel, Ferroniob, Ferro-Niob-Tantal, Ferrotantal, Ferrotitan	idem
73 03.	Bearbeitungsabfälle und Schrott aus Eisen oder Stahl, Alteisen:	
10	– Bearbeitungsabfälle	idem
20	– Schrott und Alteisen	idem
	NB ad 73 03.20. Der Bewilligungspflicht unterliegen auch alle Halbfabrikate und Fabrikate aus Eisen, die infolge Abnützung, Alter oder aus anderen Gründen ausser Gebrauch gesetzt sind. Sie sind bei der Ausfuhr unter Angabe dieser Nummer zu deklarieren.	
73 06.01	Rohluppen, Rohschienen, Rohblöcke (Ingots), auch formlose Stücke, aus Eisen oder Stahl	idem
73 07.01	Vorgewalzte Blöcke (Blooms), Knüppel, Brammen und Platinen, aus Eisen oder Stahl; Eisen und Stahl, nur vorgeschmiedet oder gehämmert (Schmiedehalbzeug)	idem
ex 73 15.01	Legierter Stahl in den in den Nummern 73 06 bis 73 14 aufgeführten Formen	idem
73 16.10/50	Gleisematerial aus Eisen oder Stahl: Schienen, Leitschienen, Weichenzungen, Herzstücke, Kreuzungen, Weichen, Zungenverbindungsstangen, Zahnstangen, Eisenbahnschwellen, Laschen, Unterlagsplatten, Klemmplatten, Spurplatten und Spurstangen für die Verlegung und Befestigung von Schienen	idem
ex 73 18.10/25 ex 50.55	Röhren aus Eisen oder Stahl, überzogen oder ausgekleidet mit Polytetrafluoräthylen oder Polytrifluorchloräthylen, oder aus legiertem Stahl	idem
ex 73 24.10/20	Mehrwandige Druckbehälter aus Eisen oder Stahl für verflüssigte Gase, mit einem Fassungsvermögen von über 945 Liter	idem
75 01.10/20	Nickelmatte, Nickelspeise und andere Zwischenprodukte der Nickelgewinnung; Rohnickel; Bearbeitungsabfälle und Schrott aus Nickel	idem
75 02.10/22	Stäbe, Profile und Draht, massiv, aus Nickel	idem
75 03.10/20 40	Bleche, Platten, Tafeln, Bänder und Folien von beliebiger Dicke, aus Nickel, ohne Oberflächenveredlung; Pulver und Flitter aus Nickel	idem
75 04.01	Röhren (einschliesslich Rohlinge), Hohlstangen und Zubehör zu Röhren (Verbindungsstücke, Bogen, Nippel, Muffen, Flanschen usw.), aus Nickel	idem
75 05.01	Anoden zum Vernickeln, gegossen, gewalzt oder elektrolytisch hergestellt, roh oder bearbeitet	idem
75 06.	Andere Waren aus Nickel:	
12	– Bottiche, Zisternen und andere Behälter für technische Zwecke oder Fahrzeuge, ohne mechanische oder wärmetechnische Einrichtungen, auch mit Armaturen	idem
20	– andere, roh (ausgenommen gedrehte Schrauben und Muttern und andere Drehteile, im Stückgewichte 100 g oder weniger)	idem
ex 22 ex 33	– Kabel und Drahtgewebe, bearbeitet oder anders veredelt als vergoldet oder versilbert	idem

Tarifnummer	Warenbezeichnung	Kontingentsverwaltungsstelle
ex 76 11.01	Mehrwandige Druckbehälter aus Aluminium für verflüssigte Gase, mit einem Fassungsvermögen von über 945 Liter	Verein Schweiz. Aluminium-Industrieller
77 01.01	Rohmagnesium; Bearbeitungsfälle und Schrott aus Magnesium (einschliesslich Drehspäne, nicht nach Grösse sortiert)	idem
77 02.20	Stäbe, Profile, Draht, Bleche, Tafeln, Bänder, Röhren, Hohlstäbe sowie nach Grösse sortierte Drehspäne, aus Magnesium	idem
77 03.01	Andere Waren aus Magnesium	idem
77 04.01	Beryllium (Glucinium), roh oder verarbeitet	idem
81 01.10/22	Wolfram, roh oder in Stäben, Draht, Fäden, Blättern, Blech, Röhren	Sektion für Ein- und Ausfuhr
81 02.10/22	Molybdän, roh oder in Stäben, Draht, Fäden, Blättern, Blech, Röhren	idem
81 03.10/22	Tantal, roh oder in Stäben, Draht, Fäden, Blättern, Blech, Röhren	idem
ex 81 04.12/22	Gallium, Hafnium (Celtium), Indium, Kobalt, Niobium (Columbium), Thorium, Titan, Uran, Zirkon, roh oder in Stäben, Draht, Fäden, Blättern, Blech, Röhren	idem
ex 84 06.10 ex 20 ex 40/84	Dieselmotoren mit einer Leistung von über 49 PS und mit einem Anteil von über 50 Prozent an nichtmagnetischen Stoffen; Motoren für Luftfahrzeuge; Teile davon	Verein Schweiz. Maschinen-Industrieller
ex 84 08.01	Gasturbinen (Verbrennungsturbinen), Strahltriebwerke, Turbopropellertriebwerke und Raketentriebwerke für Flugzeuge, Lenkgeschosse oder Flugkörper; Teile davon	idem
ex 84 10.20/84	Pumpen, Motor- und Turbopumpen für Flüssigkeiten, einschliesslich nichtmechanischer Pumpen, vorwiegend aus Kobalt, Molybdän, Tantal, Titan, Zirkon, Polytetrafluoräthylen oder Polytrifluorchloräthylen	idem
ex 84 11.10/14 ex 60/68	Rotierende Kompressoren (Turbokompressoren, Turboverdichter, Turbogebläse) radialer oder axialer Bauart: im Stückgewichte von über 38 000 kg oder aus oder ausgekleidet mit Aluminium, Nickel oder Legierungen, die mehr als 59 Prozent Nickel enthalten; Teile davon	idem
ex 60/84	Ionen-Vakuumpumpen und Teile davon	idem
ex 84 17.10/14 ex 18 ex 20/34 ex 38	Gasverflüssigungsapparate, Apparate zur Trennung von radioaktiven Stoffen, Nitrierapparate, Apparate für die Erzeugung oder Konzentration von Deuteriumoxyd; Röhren-Wärmeaustauscher aus Aluminium, Nickel, Titan, Zirkon oder aus Legierungen, die mehr als 59 Prozent Nickel enthalten; Teile davon	idem
ex 84 18.30/84	Zentrifugen und Apparate zur Anreicherung oder Trennung von Isotopen sowie Extraktoren für radioaktive Stoffe; Teile davon	idem
84 44.01	Walzwerke, Walzenstrasse und Walzen hierfür	idem
ex 84 45.10/30	Werkzeugmaschinen für die Bearbeitung von Metallen oder gesinterten Metallcarbiden; Pressen im Stückgewichte von über 300 t; Bohr-, Dreh- und Schleifmaschinen zur Herstellung von Strahltriebwerken; Drückbänke; Maschinen für die Herstellung von Turbinenschaufeln und Zahnrädern; Werkzeugmaschinen mit elektronischen Regelorganen mit geschlossenem Regelkreis (sog. feed-back)	idem
ex 84 48.12/30	Teile und Zubehör für die hievor genannten Maschinen ex Nummern 84 45.10/30	idem
ex 84 52.20/26	Elektronische Rechen- und Datenverarbeitungsmaschinen	idem
ex 84 53.01	Elektronische Datenverarbeitungsmaschinen	idem
ex 84 55.10 ex 30	Teile und Zubehör für elektronische Rechen- und Datenverarbeitungsmaschinen	idem
ex 84 57.01	Maschinen für die Herstellung elektronischer Röhren	idem
ex 84 59.60/84	Maschinen für die Herstellung elektrischer Kabel; Pressen zur Entfernung von Wasser, Strangpressen, Schneidmaschinen und Mischer; für die Erzeugung militärischer Sprengstoffe	idem
ex 84 61.10/50	Hahnen und Ventile, ganz oder mit Auskleidung aus Aluminium, Nickel, Polytetrafluoräthylen, Polytrifluorchloräthylen oder Legierungen, die einzeln oder insgesamt gewichtsmässig 90% oder mehr Tantal, Titan und Zirkon oder 50% oder mehr Kobalt und Molybdän oder 60 Prozent oder mehr Nickel enthalten	Sektion für Ein- und Ausfuhr
84 62.10/18	Wälzlager aller Art (mit Kugeln, Nadeln oder Rollen jeder Form)	idem
ex 85 01.10/18	Fahrbare elektrische Stromerzeugungsaggregate mit einer Leistung von über 5000 kW; Stellmotoren; Gleichstrommotoren mit einer Leistung von über 1000 PS	Verein Schweiz. Maschinen-Industrieller
85 02.10/20	Elektromagnete; Dauermagnete, vormagnetisiert oder nicht; Spannplatten, Spannfutter und andere ähnliche dauermagnetische oder elektromagnetische Aufspannvorrichtungen; elektromagnetische Kupplungen, Getriebe und Bremsen; elektromagnetische Hebeköpfe	idem
ex 85 11.10/15	Vakuum-Elektronenstrahlöfen, Vakuum-Induktionsöfen, Vakuum-Lichtbogenöfen sowie andere elektrische Öfen für die Wiedergewinnung von Titan und Zirkon aus Schrott	idem
ex 20/24	Elektronenstrahlmaschinen und -geräte zum Schweissen, Löten oder Schneiden; Teile davon	idem
ex 85 13.10/20	Telegraphenapparate, Fernschreiber, Zusatzgeräte und Teile davon	idem
ex 85 14.01	Tonfrequenzverstärker	idem
ex 85 15.30	Sende- und Empfangsgeräte für die Funktelephonie und die Funktelegraphie; Sendegeräte für Rundfunk und Fernsehen, einschliesslich der Fernsehkameras; Geräte für Funknavigation, Funkdetektion, Funkmessung und Funkfernsteuerung, ausgenommen Radargeräte	idem
ex 85 18.10/14	Tantalelektrolytkondensatoren	idem
ex 85 19.10/18	Potentiometer	idem
ex 85 20.10	Wendeln aus Wolfram, zugeschnitten	Sektion für Ein- und Ausfuhr
85 21.10/20	Elektronenröhren (Glühkathoden-, Kaltkathoden- oder Photokathodenröhren, andere als solche der Nummer 85 20), wie Vakuumröhren, Röhren mit Dampf- oder Gasfüllung (einschliesslich Quecksilberdampfgleichrichterröhren), Kathodenstrahlröhren, Fernseh-Bildaufnahmeröhren usw.; Photozellen; Kristalldioden und Kristalltrioden usw. (z. B. Transistoren); gefasste piezoelektrische Kristalle	Verein Schweiz. Maschinen-Industrieller
ex 85 22.10/18	Elektronen- und Neutronenbeschleuniger, Elektrolyseure; Drehmelder, einschliesslich Funktionsdrehmelder, sowie Drehzahlgeber (elektrische Regeleinrichtungen); magnetische Anfnahme- und Wiedergabegeräte, andere als für Ton und Bild	idem
ex 85 23.20/30	Kabel, einschliesslich der Koaxialkabel, Schnüre und Bänder für Elektrotechnik, auch mit Anschlussstücken	Sektion für Ein- und Ausfuhr
ex 86 07.01	Güterwagen aller Art für den Schienenbetrieb, ausgenommen Rollwagen	Verein. Schweiz. Maschinen-Industrieller
ex 87 02.22/24 ex 28	Automobile für den Transport von verflüssigten Gasen, im Stückgewichte von über 1200 kg, mit mehrwandigen Druckbehältern von über 945 Liter Fassungsvermögen	idem
ex 87 14.30/40	Fahrzeuge ohne mechanischen Antrieb für den Transport von verflüssigten Gasen, mit mehrwandigen Druckbehältern von über 945 Liter Fassungsvermögen	idem
88 02.20/30	Luftfahrzeuge, schwerer als Luft, mit mechanischem Antrieb	idem
ex 88 03.01	Teile von Luftfahrzeugen der Nummern 88 02.20/30	idem
88 05.01	Katapulte und andere ähnliche Startvorrichtungen; Bodengeräte für Flugausbildung; Teile davon	idem
89 04.01	Schiffe zum Abwracken	Sektion für Ein- und Ausfuhr
90 11.01	Elektronen- und Protonen-Mikroskope und -Diffraktographen	Verein Schweiz. Maschinen-Industrieller
ex 90 14.01	Kompasse und Kreiselgeräte für die Navigation (See-, Fluss- oder Luftnavigation); Gravimeter	idem
ex 90 28.30	Bolometer; Dosimeter; Frequenzmessgeräte und Zählgeräte, elektronische; Gravimeter; Kathodenstrahl-Oszillographen; Oszilloskope; Magnetometer; Massen-Spektrographen und Massen-Spektrometer; elektronische Regelorgane mit geschlossenem Regelkreis (sog. feed-back); Unterwasser-Ortungsgeräte (mit Ultraschall-Messverfahren usw.)	idem
ex 90 29.01	Teile und Zubehör zu den hievor genannten Instrumenten, Apparaten und Geräten ex Nummer 90 28.30	idem

II.

Dieser Beschluss tritt am 15. September 1964 in Kraft.

210. 10. 9. 64.

Verfügung Nr. 4 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Warenausfuhr

(Vom 5. September 1964)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:

I.

Artikel 2 der Verfügung Nr. 2 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 26. Oktober 1960 über die Warenausfuhr erhält folgende neue Fassung:

Artikel 2. Mit Ausnahme der hienach genannten sowie überdies aller mit Einfuhrzertifikat eingeführten Waren ist die in Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses Nr. 2 vom 25. Oktober 1960 über die Warenausfuhr, in der Fassung gemäss Bundesratsbeschluss Nr. 3 vom 4. September 1964, vorgeschriebene besondere Bewilligung nicht erforderlich für Sendungen bis zu einem Bruttogewicht von 20 Kilogramm:

Tarifnummer	Warenbezeichnung
ex 28 01.20	Fluor
28 04.30	Siliziummetall
ex 32	Bor
28 05.10/30	Alkali- und Erdalkalimetalle; Metalle der seltenen Erden (einschliesslich Yttrium und Scandium)
ex 28 28.01	Berylliumoxyd, Niobiumoxyd, Tantaloxyd, Zirkonoxyd; Lithiumhydroxyd; Hydrazin, Hydrazinnitrat
28 29.10/20	Fluoride; Silicofluoride, Fluoborate und andere Fluosalze
ex 28 30.80	Lithiumchlorid
ex 28 39.60	Berylliumnitrat
ex 28 42.60	Beryllium- und Lithiumcarbonat
28 51.01	Isotope von chemischen Elementen, andere als solche der Nummer 28 50; ihre anorganischen oder organischen Verbindungen, auch chemisch nicht einheitlich
28 52.01	Salze und andere anorganische oder organische Verbindungen des Thoriums, des Urans und der Metalle der seltenen Erden (einschliesslich derer des Yttriums und Scandiums), auch untereinander gemischt.
ex 28 56.30	Beryllium-, Bor- und Tantalcarbid
ex 28 57.01	Boride, Hydride, Natriumazid
ex 29 02.40	Dichlortetrafluoräthan, Tetrafluoräthylen, Trichlortrifluoräthan, Trifluorchloräthylen
ex 29 25.20 ex 30	Aethylphenylurethan, Diphenylurethan, Diorthotolylurethan Aethyl- und Methyl-Zentralite, Phenylharnstoffe
ex 29 29.01	Dimethylhydrazin, unsymmetrisches
ex 39 01.40	Folien, unbearbeitet oder farblos geprägt, von 0,05 mm Dicke oder weniger, aus Kondensations-, Polykondensations- und Polyadditionserzeugnissen (Phenoplaste, Aminoplaste, Alkyde, Allylpolyester und andere ungesättigte Polyester, Silikone usw.)
ex 39 02.14 ex 24	Polytetrafluoräthylen und Polytrifluorchloräthylen: flüssig oder fest, in Brocken, Pulver, Pressmassen; Abfälle und Bruch; Emulsionen und Lösungen
ex 30/34	Blöcke, Platten, Stäbe, Röhren, aus Polytetrafluoräthylen und Polytrifluorchloräthylen

Tarifnummer	Warenbezeichnung
ex 40	Folien, unbearbeitet oder farblos geprägt, von 0,05 mm Dicke oder weniger, aus Polymerisations- und Mischpolymerisationserzeugnissen (Polyäthylen, Polytetrahaloäthylen, Polyisobutylen, Polystyrol, Polyvinylchlorid, Polyvinylacetat, Polyvinylchloracetat und andere Polyvinylderivate, Polyaeryl- und Polymethacrylderivate, Cumaron-Inden-Harze usw.)
ex 39 06.40	Folien, unbearbeitet oder farblos geprägt, von 0,05 mm Dicke oder weniger, aus andern Hochpolymeren und Kunststoffen
ex 71 02.10/20	Quarzkristalle und Beryll zu technischen Zwecken
81 01.10/22	Wolfram, roh oder in Stäben, Draht, Fäden, Blättern, Blech, Röhren
81 02.10/22	Molybdän, roh oder in Stäben, Draht, Fäden, Blättern, Blech, Röhren
81 03.10/22	Tantal, roh oder in Stäben, Draht, Fäden, Blättern, Blech, Röhren
ex 81 04.12/22	Gallium, Hafnium (Celtium), Indium, Kobalt, Niobium (Columbium), Thorium, Titan, Uran, Zirkon: roh oder in Stäben, Draht, Fäden, Blättern, Blech, Röhren
ex 84 52.24/26	Elektronische Rechen- und Datenverarbeitungsmaschinen
ex 84 53.01	Elektronische Datenverarbeitungsmaschinen
ex 84 55.10	Teile und Zubehör für elektronische Rechen- und Datenverarbeitungsmaschinen
ex 30	
85 02.14/20	Elektromagnete; Dauermagnete, vormagnetisiert oder nicht; Spannplatten, Spannfutter und andere ähnliche dauermagnetische oder elektromagnetische Aufspannvorrichtungen; elektromagnetische Kupplungen, Getriebe und Bremsen; elektromagnetische Heberköpfe
ex 85 14.01	Tonfrequenzverstärker
ex 85 15.30	Sende- und Empfangsgeräte für die Funktelephonie und die Funktelegraphie; Sendegeräte für Rundfunk und Fernsehen, einschliesslich der Fernsehkameras; Geräte für Funknavigation, Funkdetektion, Funkmessung und Funkfernsteuerung, ausgenommen Radargeräte
ex 85 18.12/14	Tantalelektrolytkondensatoren
ex 85 19.14/18	Potentiometer
ex 85 20.10	Wendeln aus Wolfram, zugeschnitten
85 21.10/20	Elektronenröhren (Glühkathoden-, Kaltkathoden- oder Photokathodenröhren, andere als solche der Nummer 85.20), wie Vakuumröhren, Röhren mit Dampf- oder Gasfüllung (einschliesslich Quecksilberdampfgleichrichterröhren), Kathodenstrahlröhren, Fernseh-Bildaufnahmeröhren usw.; Photozellen; Kristalldioden und Kristalltrioden usw. (z. B. Transistoren); gefasste piezoelektrische Kristalle
ex 85 22.14/18	Elektronen- und Neutronenbeschleuniger, Elektrolyseure; Drehmelder, einschliesslich Funktionsdrehmelder, sowie Drehzahlgeber (elektrische Regeleinrichtungen); magnetische Aufnahme- und Wiedergabegeräte, andere als für Ton und Bild
90 11.01	Elektronen- und Protonen-Mikroskope und -Diffraktographen
ex 90 14.01	Kompasse und Kreiselgeräte für die Navigation (See-, Fluss- oder Luftnavigation); Gravimeter
ex 90 28.30	Bolometer; Dosimeter; Frequenzmessgeräte und Zählgeräte, elektronische; Gravimeter; Kathodenstrahl-Oszillographen; Oszilloskope; Magnetometer; Massen-Spektrographen und Massen-Spektrometer; elektronische Regelorgane mit geschlossenem Regelkreis (sog. feed-back); Unterwasser-Ortungsgeräte (mit Ultraschall-Messverfahren usw.)
ex 90 29.01	Teile und Zubehör zu den hiervor genannten Instrumenten, Apparaten und Geräten ex Nummer 90 28.30

II.

Diese Verfügung tritt am 15. September 1964 in Kraft.

Auf den gleichen Zeitpunkt ist die Verfügung Nr. 3 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 11. März 1963 über die Warenausfuhr aufgehoben. 210. 10. 9. 64.

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis 7. September 1964 — Situation 7 septembre 1964

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Goldbestand – *Encaisse or*	10 955 523 045.40	+ 6 904 032.85
Devisen – *Devises*	1 309 285 387.86	— 10 411.84
Inlandportefeuille – *Portefeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel – *Effets de change*	75 335 389.85	
Schatzanweisungen des Bundes – *Bons du Trésor de la Confédération suisse*	750 000.—	+ 1 454 135.20
Lombardvorschüsse – *Avances sur nantissement*	22 584 871.10	+ 2 921 298.90
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – *Bons du Trésor étrangers en fr. s.*	432 000 000.—	—.—
Wertschriften – *Titres*		
deckungsfähige – *pouvant servir de couverture*	983 200.—	
andere – *autres*	58 057 601.—	—.—
Korrespondenten – *Correspondants*		
im Inland – *en Suisse*	14 665 091.36	
im Ausland – *à l'étranger*	16 232 270.98	— 17 491 211.54
Sonstige Aktiven – *Autres postes de l'actif*	48 360 354.43	— 1 747 784.68
Zusammen – *Total*	12 933 777 211.98	

Passiven — Passif		
Eigene Gelder – *Fonds propres*	56 000 000.—	—.—
Notenumlauf – *Billets en circulation*	8 715 383 425.—	— 174 055 770.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie – *Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie*	1 726 486 360.39	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – *autres engagements à vue*	520 127 903.11	+ 91 995 605.32
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung – *Comptes de virements de banques temporairement liés*	1 035 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit – *Engagements à terme*	625 000 000.—	+ 70 000 000.—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1964 – *Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1964*	5 182 004.—	— 201 000.—
Sonstige Passiven – *Autres postes du passif*	250 597 519.48	+ 4 291 223.57
Zusammen – *Total*	12 933 777 211.98	

Offizieller Diskontosatz seit 3. 7. 64 – *Taux officiel d'escompte depuis le 3. 7. 64:* 2½%

Offizieller Lombardzinsfuss seit 3. 7. 64 – *Taux officiel pour avance depuis le 3. 7. 64:* 3½%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 6. Juli 1964

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 6 juillet 1964

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln, *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages.* 2¼%

b) für übrige Pflichtlager: *pour autres stocks obligatoires* 2½%

210. 10. 9. 64.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Lärm, Feuchtigkeit, Kälte, Hitze – gegen diese vielen störenden Einflüsse von aussen bietet [illegible] eine wirksame Abwehr. Die schweizerische Holzfaserplatte mit der maximalen Isolierwirkung: grisotex

HOLZINDUSTRIE AG ST. MARGRETHEN ST. G.

Einbauten

in Ladenmöbel für Uhren, Schmuck, Brillen, Bestecke usw. in allen gewünschten Materialien und Ausführungen.

Neuanfertigung von Vitrinen, Klein-Ladenmöbeln usw. prompt und fachgerecht dank langjähriger Erfahrung.

N. Hardegger GmbH.

Etuisfabrik, Musterkoffer

Kempterstrasse 5, Zürich 7/32, Tel. (051) 32 67 96

Vertreter: K. Herzog AG

Electra-Massa, Naters (Wallis)

4¾% Anleihe von Fr. 25 000 000 nom. von 1964

für die teilweise Finanzierung der ersten Bauetappe ihrer Kraftwerkanlagen. Vom Anleihensbetrag hat sich die Gesellschaft Fr. 2 000 000 nom. reserviert, sodass Fr. 23 000 000 nom. zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

Anleihensbedingungen

Laufzeit: längstens 12 Jahre;
Titel: Inhaberobligationen von Fr. 1000;
Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich.

100% Emissionspreis:

zuzüglich 0,60% halber eidg. Titelstempel.

Zeichnungsfrist:

10. bis 16. September 1964, mittags.

Detaillierte Prospekte sowie Zeichnungsscheine können bei den Banken bezogen werden.

9. September 1964.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT — SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK — BANK LEU & CO. A.G.

KANTONALBANK VON BERN — GROUPEMENT DES BANQUIERS PRIVÉS GENEVOIS

BASLER KANTONALBANK

NEUENBURGER KANTONALBANK — WAADTLAENDER KANTONALBANK

WALLISER KANTONALBANK — ZUERCHER KANTONALBANK

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser: Herr Dr. med.

Sylvain Dreyfus

Spezialarzt, Bubenpergplatz 9, geb. 1898, wohnhaft gewesen Dufourstrasse 18 in Bern, verstorben am 17. August 1964.

Eingabefrist bis und mit 10. Oktober 1964:

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt II. Bern.

b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Otto Müller, Bubenbergplatz 9 in Bern.

Nissaverwalter Herr Hans Hofmänner, Buchhaltungs- und Treuhandbureau, Cäcilienstrasse 21, Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben gemäss Art. 590 ZGB weder persönlich noch mit der Erbschaft.

Bern, den 5. September 1964

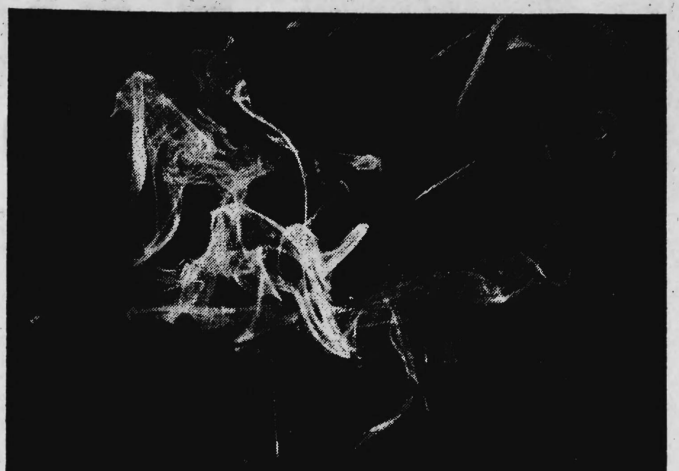
Der Beauftragte:
Otto Müller, Notar

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition d'octobre 1963)

Brochure de 42 pages. Prix: 1 fr. 80 (frais compris).

Versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.



Unverkennbar...

Fein, gehaltvoll, rassig...
Ihre Philip Morris mit dem immer gleich feinen Geschmack wird in der Schweiz hergestellt. Die Originalmischung aus USA und die ständige Kontrolle durch die Philip Morris Inc. New York garantieren Ihnen die unveränderte, hohe Qualität.

Regular Fr. 1.20 US Quality
King Size Fr. 1.30 Finest Flavor

Gleich gut und gleich beliebt wie auf der ganzen Welt

das unsichtbare Handtuch

Mit dem Baege-Händetrockner nie mehr schmutzige und zerrissene Handtücher.

Einfache Bedienung: Ein Knopfdruck genügt. Alles. 40 Sekunden lang zirkuliert symphatisch temperierte Luft aus dem Baege-Händetrockner. Fertig.

- absolut hygienisch
- keinerlei Wartung
- geringe Betriebskosten
- SEV-geprüft
- geräuscharm
- robustes Stahlgehäuse
- kleines Format
- und – kleiner Preis!

Baege-Händetrockner kosten:

Modell Super, 1650 Watt Fr. 270.- (mit Zeitschalter oder Fusschalter)

Modell Progress. 2000 Watt Fr. 345.- (nur mit Fusschalter)

Baege-Händetrockner gehören in jeden fortschrittlichen Betrieb. Viel und gern gesehen in: Cafés, Restaurants, Büros, Fabriken, Kinos, Theatern, Tankstellen, Spitälern, Sanatorien etc.

Verlangen Sie bitte Prospekt bei der Generalvertretung

W. Baumann

Basel, Thiersteinerallee 29, Tel. 061/34 18 11

Patente
In allen Ländern durch
Dipl.-Ing. J. Spälty
Stampfenbachstr. 68
Zürich, Tel. 28 87 04

INKASSO
in der ganzen Schweiz
Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

Zu verkaufen

2 Kassenschränke

128 × 200 × 74 cm bzw.
19 × 200 × 66 cm

Schmitz Frères & Cie. AG.,
2540 Grenchen

Ausführung von

Langmaterial-Schwertransporten

(vorfabrizierte Betonträger und Eisenkonstruktionen) mit Spezialfahrzeugen

Samuel Amsler AG.
Transportunternehmen
5107 Schinznach-Dorf
Tel. (056) 4 41 43

Zu verkaufen
eine

SUPERMETAL-Fakturiermaschine

Modell FMR II/3 Preis günstig
Interessenten wenden sich an:

BRUNO WINTERHALTER AG.
Elektro-Bedarf
Werkstrasse 5
9006 St. Gallen Tel. (071) 24 94 14

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England
Müller-Gysin AG.
Basel Zürich
Tel. (061) 34 67 00 Tel. (051) 48 08 38

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Porsche C 75

Jahrgang 1964, erst 7000 km gefahren; Farbe: elfenbein; Intérieur: schwarz; unfallfrei, neuwertig. Interessanter Preis. Eintauschmöglichkeit.

Rita Rampinelli, Schaffhausen, Tel. (053) 5 55 55

Zu verkaufen

Standard Sichtkartei

6 Kästen für je 750 A-5-Karten.

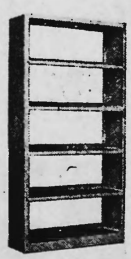
TRYBOL AG
Tel. (053) 5 28 55

Insérer dans la FOSC. c'est s'assurer le succès.

②

gutag

Stahlmöbelfabrik

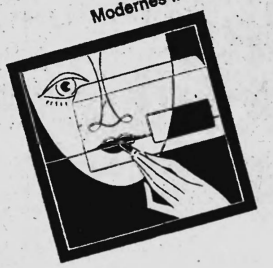


Ordner und Archivregal Nr. 41 060

F. Gut AG
Hägendorf
Tel 062 69149

Verlangen Sie Prospekte u. Bezugsquellennachweis

Modernes Make-up...



für die Couverts so wichtig wie für die modebewusste Frau. Auch beim Briefumschlag dürfen Sie das Aeussere nicht vernachlässigen. Er soll je nicht nur schützen, sondern auch repräsentieren. Als geschulte Fachleute sorgen wir für das Make-up Ihrer Briefhüllen. Ein riesiges Schriften-Meteriel und modernste Maschinen erleuben uns, Ihren Couverts in Druck und Gestaltung ein gepflegtes Aussehen zu verleihen.

SCHALLER & Co. AG Zürich 5/23
Briefumschlagfabrik Tel. 421542

Kleider machen Leute
Couverts machen Briefe

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. 050 32 71 84

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.)

JAPY

Eine herrliche französische Schreibmaschine

Portable- und Büromodelle

Schweiz. Generalvertretung
Bexima AG
Schaffhausen
Telephon 053/5 58 88

National Rebuilt BUCHUNGSAUTOMATEN
mit voller Fabrikgarantie

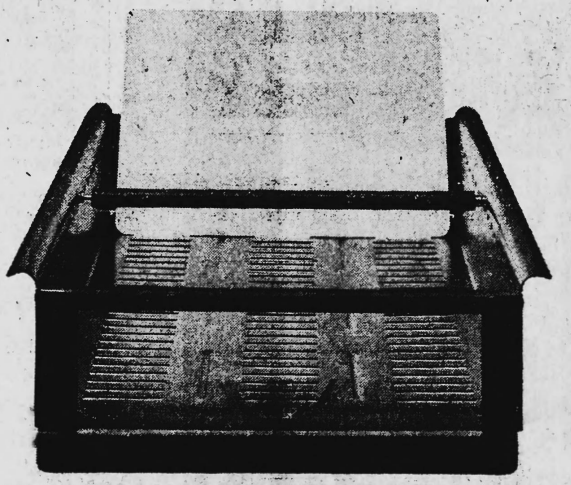
NCR sehr günstig direkt von
NATIONAL BUCHUNGSMASCHINEN
Zurich Stampfenbachplatz ✆ 474000

Das Definitiv Karteigerät:

schön

Zweck: Für Karteikarten jeder Grösse und Anzahl.
Anwendung: in Büro und Betrieb; überall, wo Karteikarten rasch und bequem zur Hand sein müssen.

Besondere Merkmale: aus Stahl, leicht, handlich, formschön; erleichtert die Arbeit. Ein Versuch wird Sie überzeugen.
Für Normformate sofort lieferbar.



Definitiv Organisation
Zürich 5/40
Förrlibuckstrasse 110
Telefon 051 / 44 46 00

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft – Inserieren Sie!

NCR = National

NEU! COMPU-BILLER

Mehrzweckbuchungsautomat mit elektronischer Multiplikation

Zahltag
Lager
Fakturierung
Abrechnung
Finanzbuchhaltung
Betriebsbuchhaltung

Fr. 39 750.—

mit NCR Organisation
mit NCR Fabrikgarantie
mit NCR Service

NCR Zürich	Stampfenbachplatz	✆ 051/47 40 00
Bern	Effingerstrasse 15	✆ 031/25 40 35
Genève	route des Acacias	✆ 022/42 54 00
Basel	Innere Margarethenstrasse 25	✆ 061/24 44 22
Lausanne	avenue de la gare	✆ 021/22 34 48

Jax n° 1

Einziger Filzschreiber in Flaschenform mit Ventilverschluss

Aehnliche Filzschreiber enthalten tintengetränkte Watte, die in ständigem Kontakt mit dem Schreibfilz steht. Die Watte beansprucht ²/₃ des Flascheninhaltes. Bei unverschlossener Flasche oder schlecht schliessender Schutzkappe verdunstet die Tinte.

Jax Nr. 1 mit Ventilverschluss kennt diese Nachteile nicht.

1. Das Ventil gestattet die Verwendung von flüssiger Tinte. Deshalb dreifache Schreibdauer.
2. Kein Eintrocknen mehr, weil das Federventil bei Nichtgebrauch die Tinte vom Filz hermetisch abschliesst; auch bei unverschlossener Flasche.

giftfrei

3 km Schrift enthält flüssige Tinte und nicht nur tintengetränkte Watte. Jax schreibt deshalb dreimal länger als ähnliche Produkte.

Trocknet sofort, wasserfest, höchstmögliche Lichtbeständigkeit, giftfrei (wichtig für Lebensmittel), säurebeständig.

Die Auswechselbare Filzspitze Jax muss nicht halbvoll weggeworfen werden, wegen vorzeitiger Abnützung des Schreibfilzes bei Beschriftung rauher Oberflächen (Kisten usw.).

Variable Schriftbreite von 1 bis 6 mm, je nach Handhabung des vierkantigen, meisselförmigen Schreibfilzes.

15 leuchtende Farben:
schwarz, grau, rot, rosa, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb.
Fluoreszierend: rot, orange, gelb, grün.

Vorteilhaft im Preis nur **Fr. 2.-**

12/ Fr. 1.80 72/ Fr. 1.60 144/ Fr. 1.45
Fluoreszierende Farben Fr. 2.75
8er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 17.—
4er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 9.70
Jax Nr. 110 mit doppeltem Inhalt, nur in schwarz und rot Fr. 3.50

4 oder 8 Farben in solider Arbeitspackung für Dekoreteure, Graphiker, Architekten usw.

Verkauf durch Ihren Papeteristen.
Generalvertretung: Sigrist + Schaub, Morges